

Gigaset

SL910H

Gratulerer

Da du kjøpte en Gigaset-telefon, valgte du samtidig et merke som satser 100 % på bærekraftighet. Dette produktets emballasje er miljøvennlig!

Mer informasjon finner du på www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset SL910H med en spesiell "touch"



Merk

For å endre språket på skjermen, gå frem slik det er beskrevet på s. 20.

Innhold

Gigaset SL910H med en spesiell "touch"	1
Sikkerhetsanvisninger	3
Ta i bruk	4
Skjermsider	8
Betjene telefonen	13
Telefonere	17
Telefoninnstilling	20
DECT-sparemodus	23
Netttelefonsvarer	23
Flere håndsett	24
Bluetooth-enheter	25
Telefonbok (adressebok)	27
Anropsliste (baseavhengig)	31
Kalender	32
Vekkerklokke	33
Babyalarm	34
Skjermsparer, kontaktbilder og lyder	35
Synkronisering med din PC (Gigaset QuickSync)	36
Skjermymboler	37
Innstillingsmuligheter (baseavhengig)	39
Kundeservice og assistanse	42
Miljø	46
Vedlegg	47
Medfølgende Open Source-programvare	49
Register	57

Sikkerhetsanvisninger

Viktig

Les sikkerhetsanvisningene og brukerveiledningen før bruk.
Forklar innholdet til dine barn, og gjør dem bevisst på eventuelle faremomenter.



Du må bare bruke strømadapteren som ble levert sammen med utstyret.



Du må kun bruke **oppladbare batterier** av riktig **type og kapasitet** (se "Tekniske data"), ellers vil det være risiko for omfattende helse- og personskader. Batterier med synlige tegn på skade må skiftes ut.



Funksjonen til medisinsk utstyr kan påvirkes. Ta hensyn til de tekniske forholdene på stedet (f.eks. et legekontor).
Hvis du bruker medisinsk utstyr (f.eks. pacemaker), må du undersøke dette hos produsenten av utstyret. Der kan du få informasjon om det aktuelle apparatet er immunt mot eksternt, høyfrekvent energi (se "Tekniske data" for mer informasjon om Gigaset-produktet).



Ikke hold håndsettets bakside til øret hvis det ringer eller hvis du har aktivert håndfrifunksjonen. Dette kan gi alvorlige og varige hørselsskader.
Gigaset-enheten er kompatibel med de fleste digitale høreapparater på markedet. Vi kan imidlertid ikke garantere at den fungerer problemfritt med alle høreapparater.
Telefonen kan forårsake forstyrrelser (brumming eller piping) i analoge høreapparater, eller overstyre disse.
Ta kontakt med en audiograf hvis det oppstår problemer.



Apparatene tåler ikke vannsprut. Plasser dem derfor ikke i fuktige rom, som f.eks. bad eller dusj.



Ikke bruk apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. på et lakeringsverksted.



Husk alltid å gi brukerveiledningen for Gigaset videre til nye brukere.



Koble fra defekte apparater eller send dem til reparasjon hos kundeservice, slik at de ikke forstyrrer andre tjenester som bruker radiobølger.

Merknader

- ◆ Apparatet kan ikke brukes under strømbrudd. Dette inkluderer nødanrop.
- ◆ Når tastelåsen er aktivert, kan heller ikke nødnummer ringes opp.

Ta i bruk

Kontroller innholdet i pakken

- ◆ et Gigaset-håndsett,
- ◆ et batterideksel (bakdeksel på håndsettet),
- ◆ et oppladbart batteri,
- ◆ en lader,
- ◆ en strømadapter for laderen,
- ◆ en brukerveiledning.

Plassere lader

Laderen er beregnet for bruk i lukkede, tørre rom med en temperatur mellom +5 °C og +45 °C.

- ▶ Sett laderen på et jevnt og sklisikkert underlag.

Merk

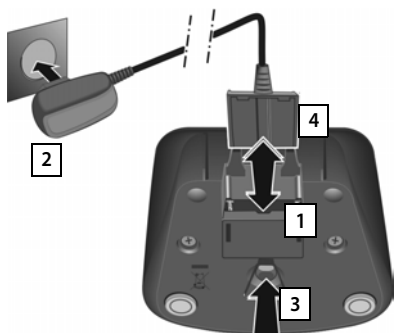
Vær oppmerksom på rekkevidden til basen. Inne i bygninger utgjør den inntil 50 m, i friluft inntil 300 m. Rekkevidden reduseres hvis Økomodus (→ s. 23) er slått på.

Vanligvis etterlater apparatføttene ingen spor på underlaget. Med tanke på de ulike typene lakk og politur som brukes på møbler, kan det allikevel ikke utelukkes at det kan oppstå merker på underlaget.

Merk:

- ◆ Utsett aldri telefonen for påvirkning fra varmekilder, direkte sollys eller andre elektriske apparater.
- ◆ Beskytt Gigaset-enheter mot fuktighet, støv, aggressive væsker og røyk/damp.

Koble til laderen



- ▶ Koble til den flate pluggen på strømadapteren **1**.
- ▶ Sett strømadapteren i stikkkontakten **2**.

Hvis du må trekke ut pluggen fra laderen igjen:

- ▶ Trekk først nettstøpelet ut av stikkkontakten.
- ▶ Trykk deretter ned låseknappen **3**, og trekk ut pluggen **4**.

Ta i bruk håndsettet

Skjermen og tastene på håndsettet er beskyttet med folie. **Fjern beskyttelsesfolien!**

Viktig

Ikke bruk en skjerm penn til betjening av håndsettet!

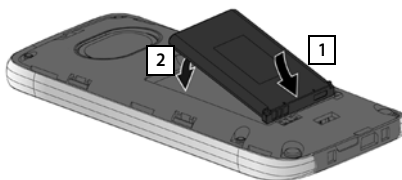
Ikke bruk beskyttelseshylse/-folie fra andre produsenter. Dette kan begrense betjeningen av håndsettet.

Sette inn batteriet og lukke batteridekselet

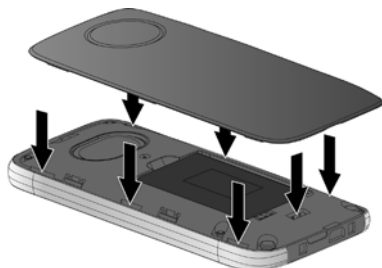
Viktig

Bruk kun oppladbare batterier som er anbefalt av Gigaset Communications GmbH (→ s. 47), ellers kan det ikke utelukkes at det kan oppstå omfattende skade på personer og materiell. Det kan f.eks. føre til at batterimantelen eller batteriet ødelegges eller at batteriet eksploderer. Det kan dessuten oppstå driftsforstyrrelser eller skader på apparatet.

- ▶ Sett først **inn** batteriet slik at kontaktsiden vender nedover **1**.
- ▶ Trykk deretter batteriet ned **2** til det går i lås.

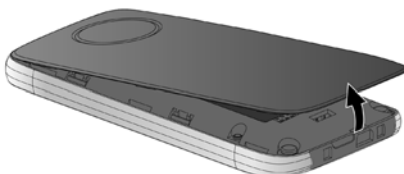


- ▶ Først fører du inn batteridekselet slik at knastene på siden av dekselet sitter i sporene på innsiden av apparatet.
- ▶ Deretter trykker du på dekselet til det går i lås.



Hvis du må **åpne batteridekselet igjen**, f.eks. for å bytte batterier:

- ▶ Ta tak i utsparingen nederst på batteridekselet med neglen, og trekk dekselet oppover.



Lading av batteriene

Batteriet leveres delvis ladet. Lad det helt opp før bruk.

- ▶ La håndsettet stå i laderen i **5 timer**.



Merknader

- ◆ Håndsettet må kun settes i den tilhørende laderen.
- ◆ Batteriet lades også når håndsettet er koblet til en PC via en USB-kontakt der det finnes strøm på 500 mA.
- ◆ Under opplading kan batteriet bli varmt. Dette er ikke farlig.
- ◆ Av tekniske årsaker reduseres batterienes ladekapasitet etter en tid.

Registrere håndsett

Merk

Full teltelse på Gigaset SL910H oppnås på best mulig måte når enheten er registrert på tilhørende base for Gigaset SL910 eller Gigaset SL910A.

Hvis du bruker Gigaset SL910H på en annen base, vil tjenester som telefonsvarer eller anropslister ikke være tilgjengelige.

Når håndsettet er tilstrekkelig ladet, starter registreringsprosedyren. Registreringsskjermen blir vist.

Endre skjermpråk:

- ▶ Meny-tast ▶ Menyside **Innstillinger**
 - ▶ [**Språk + Sted**].
- ▶ Trykk på ved siden av **Menyspråk**.
- ▶ Trykk på ved siden av ønsket språk (= valgt) ▶ Bekreft med ▶ Tilbake med .

Registrere håndsettet:

På basen:

- ▶ Trykk registrerings-/søketasten lenge (min. 3 sek.).

Gjør dette **på håndsettet** innen ett minutt:

- ▶ Trykk på **Registrere**.
- Eller, dersom håndsettet allerede er registrert på fire baser:
 - ▶ Meny-tast ▶ Menyside **Innstillinger**
 - ▶ [**Håndsett + Base**]. ▶ Trykk på **Registrer**.

På skjermen vises "**Søker etter base som er i registreringsmodus**"

Forbindelsen til basen blir etablert, dette kan ta litt tid.

- ▶ Tast eventuelt inn system-PIN-koden (fabrikkinnstilling: **0000**). ▶ Bekreft med .

På skjermen vises **Håndsett registrerer**.

Etter **vellykket registrering** vises meldingen "**✓ Håndsett registrert**". Installasjonsveiviseren starter. Eventuelt vises dato, klokkeslett, land, landsnummer og evt. lokalt retningsnummer som er stilt inn på basen.



Installasjonsveiviseren er beskrevet i brukerveiledningen for basen.

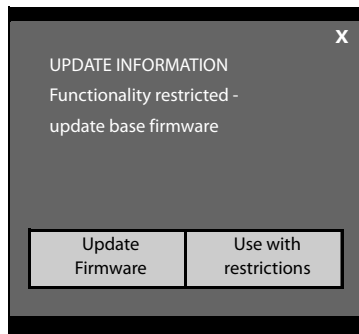
Unntak:

Håndsettet blir registrert på en Gigaset SL910-/SL910A-base fra en tidligere serie.

Etter en **vellykket registrering** vises eventuelt meldingen ved siden av på skjermen.

- ▶ Koble basen til Internett (se brukerveiledningen til basen)
- ▶ Trykk på **Update Firmware** på håndsettet.

Fastvareoppdateringen er avhengig av kvaliteten på DSL-tilkoblingen og kan vare opptil 6 minutter.



Viktig

Dersom du velger alternativet **Use with restrictions**, vil en del av telefonens viktige funksjoner ikke være tilgjengelige. Hvis du vil vente med å gjennomføre oppdateringen av fastvare, må du først utføre en tilbakestilling av basen. Det vil føre til at alle innstillingene på basen blir tilbakestilt, og alle håndsett blir avregistrert.

Tilbakestilling av basen: ▶ Trekk strømkabelen ut av basen ▶ Hold registrerings-/søketasten på basen nedtrykket mens du kobler strømkabelen til basen igjen ▶ Hold registrerings-/søketasten nedtrykket til den begynner å blinke (ca. 10 sekunder).

Etter en vellykket ny registrering av håndsettet vises meldingen over på nytt.


Skjermsider

Standby-skjerm

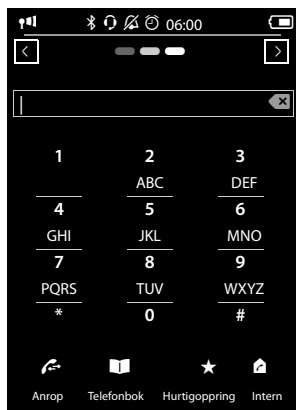
Standby-skjermen har tre skjermbilder:

- ◆ ringesiden (f.eks.)
- ◆ den konfigurerbare siden (→ s. 9)
- ◆ meldingssiden (→ s. 10)

Veksle mellom menysidene:


- ◆ Dra fingeren vannrett over skjermen, eller
- ◆ trykk på  eller  i navigasjonsområdet.

Ringeside



Nummerfelt

Visning av inntastede sifre

kort trykk på : sletter det sist inntastede sifferet.

langt trykk på : sletter alle sifre.




Tastatur



Nummertasteblokk for inntasting av numre. Når du taster inn et siffer, vises det i nummerfeltet

Alternativlinje (→ s. 14)



For ringning av numre fra anropslister, telefonbok og kortvalglisten og for interne anrop.

Individuell innstilling av tastatur/valgfelt

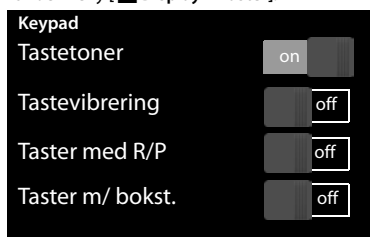
Du kan tilpasse utseendet og atferden til valgfeltet som vises på skjermen. Innstillingene vil ikke gjelde for tastene på håndsettet (  ).

- ▶ Meny-tast  ▶ Mennyside **Innstillinger**
- ▶ [ **Display + Taster**] ▶ Rull til **Keypad**.

Du kan stille inn følgende:

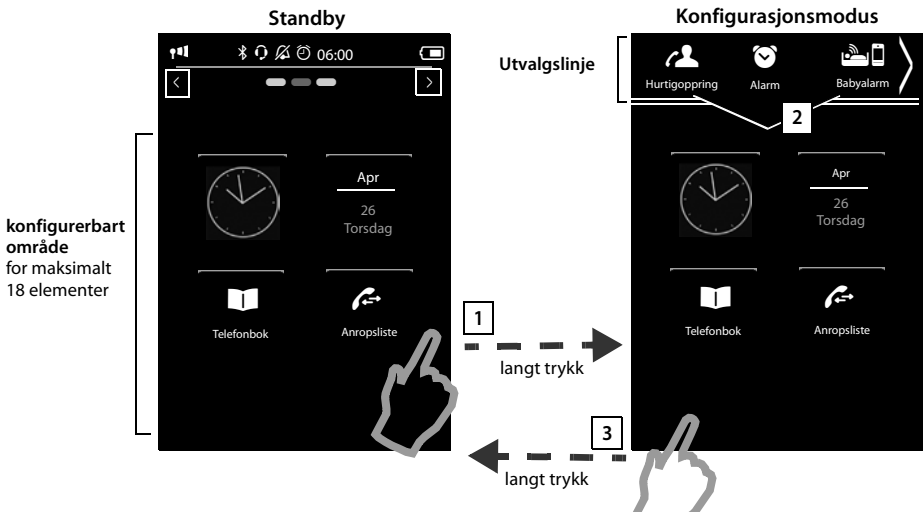
- ◆ **Tastetoner:** Ved hver berøring av et siffer høres en bekreftelestone
 - ◆ **Tastevibrering:** Ved hver berøring av et siffer i valgfeltet vibrerer håndsettet.
 - ◆ **Taster med R/P:** For tilføyning
 - et ledningsavbrudd (Flash, R): Trykk **lengre** på .
 - en pause i nummertastingen (P): Trykk **lengre** på .
 - ◆ **Taster m/ bokst.:** For å ringe ved å taste inn bokstaver, vil f.eks. enkelte servicenumre brukes.
- ▶ Via bryteren til høyre kan du koble den aktuelle egenskapen inn og ut direkte. Endre bryterstilling (slå på/av): Trykk **kort** på bryteren.

Undermeny [ **Display + Taster**]:



Konfigurerbar (egen) side



Den **konfigurerbare siden** kan tilpasses individuelt. Sett sammen viktige funksjoner og numre som du vil starte eller ringe med en berøring direkte fra standby. Ved levering er siden konfigurert slik at dato og klokkeslett vises og hurtigtilgang til anropsliste og telefonbok er mulig.



1 Starte konfigurasjonen

- Bytt til konfigurerbar side.
- Trykk **lenge** (ca. 2 sek.) på et ønsket sted i det konfigurerbare området på skjermen.

2 Sette sammen anvendelse/funksjon

En liste med mulige funksjoner/applikasjoner vises øverst på skjermen. Symbolet  (pil) til høyre i utvalgslinjen viser at utvalgslinjen kan forskyves vannrett for å vise enda flere valgmuligheter. Dette gjøres ved å legge fingeren på utvalgslinjen og deretter dra den mot pilretningen . Flere funksjoner vil nå vises.

- **Legge til tilleggsteneste/funksjon:** Dra funksjonen/anvendelsen fra utvalgslinjen til det konfigurerbare området ved bruk av dra-og-slipp.

Merk


Med unntak av kortnummer kan hver funksjon kun vises én gang i de konfigurerbare området. Du kan sette sammen maksimalt 18 funksjoner, tilleggstenester eller hurtigvalg på den konfigurerbare siden.

- **Fjerne tilleggsteneste/funksjon:** Dra symbolet for anvendelse/funksjon tilbake til utvalgslinjen ved bruk av dra-og-slipp.

Merk

Et hurtigvalg slettes. Den tilhørende oppføringen i telefonboken forblir uforandret. Innstillingene av alle andre funksjoner (f.eks. vekketid) forblir uforandret.

3 Avslutte konfigurasjon

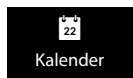
- Trykk **lenge** på et ønsket sted i det konfigurerbare området på skjermen, eller
- trykk **kort** på .

Innstillingene blir lagret.

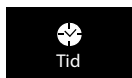
Skjermsider

Nå kan du starte/velge de utvalgte anvendelsene/numrene ved å trykke kort på det tilhørende symbolet.

Applikasjoner og funksjoner som kan velges



Datovisning,
åpne kalenderen (→ s. 32)



Tidsvisning,
Innstilling av tid



Åpne anropslister (→ s. 31)



Stille inn babyalarm (→ s. 34)



Stille vekkerklokken (→ s. 33)



Åpne telefonboken (→ s. 27)



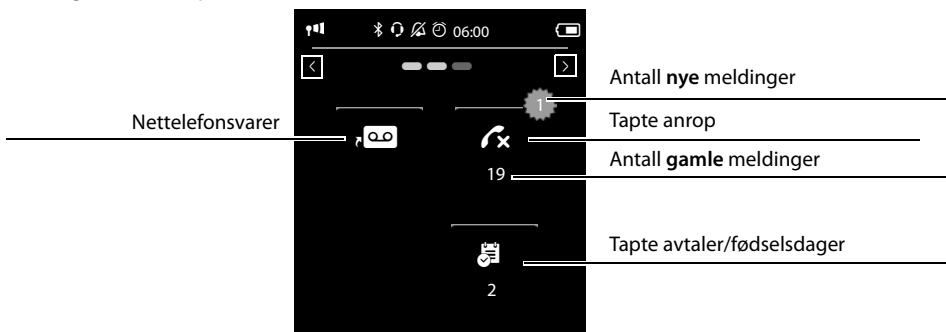
Kortvalg (→ s. 30):
Ringe opp

Meldingsside

Via meldingssiden har du tilgang til følgende meldingslister:

- ◆ Telefonsvarerliste (baseavhengig)
- ◆ Nettlefonsvarer, hvis din nettleverandør støtter denne funksjonen, og telefonnummeret til nettlefonsvareren er lagret i telefonen
- ◆ SMS-innboks (baseavhengig)
- ◆ Liste over tapte anrop (→ Anropsliste (baseavhengig), s. 31)
- ◆ Liste over tapte avtaler (→ s. 32)

Meldingsside (eksempel)



Listen over tapte anrop vises alltid. Symbolet for nettlefonsvareren vises alltid hvis nummeret til denne er lagret i telefonen. De andre listene vises kun hvis de inneholder meldinger.

► Trykk på et symbol for å åpne den tilhørende listen.

Unntak: Hvis du trykker på symbolet for **nettlefonsvareren**, blir nummeret til nettlefonsvareren ringt opp (→ s. 30). Ingen liste åpnes på skjermen.

Pop-up for meldinger

Så snart en **ny oppføring** mottas i en liste, høres en varseltone. Hvis den er slått på (se basens bruksanvisning), blinker også meldings-LED-en ved siden av hørekapselfen, og pop-up for meldinger vises. Pop-up for meldinger dekker delvis over valgsiden og den konfigurerbare siden. På meldingssiden blir nye meldinger vist som beskrevet ovenfor.




Under symbolene vises antall nye meldinger for de respektive lister.

- ▶ **Lukke pop-up:** Trykk på **X** (øverst til høyre).
- ▶ **Åpne listen:** Trykk på det tilsvarende listesymbolet.


Hvis det finnes flere nye meldinger i andre lister, vil meldingssiden (ikke pop-up) vises når du går tilbake til standby-modus. Meldings-LED blinker (hvis den er aktivert, se brukerveiledning for basen), helt til du har åpnet alle nye meldinger.

Listeoppføring (baseavhengig)

Følgende informasjon vises i listeoppføringene:


- ◆ Listetypen (i topplinjen)
- ◆ Symbol for type oppføring.
Anropsliste:  (Tapte),  (Mottatte),  (Utgående) For nye (ikke leste) oppføringer er symbolet rødt.
- ◆ Nummeret til anroperen. Hvis nummeret er lagret i telefonboken, blir navn og nummertype (**Hjem**, **Kontor**, **Mobil**) vist i stedet. Ved tapte anrop står dessuten antallet anrop fra dette nummeret i hakeparentes.
- ◆ Dato og klokkeslett for anropet (hvis innstilt)

Du har følgende muligheter:

- ▶ **Ringe tilbake til anroperen:** Trykk kort på listeoppføringen.
- ▶ **Åpne detaljvisning:** Trykk på  ved siden av oppføringen. All tilgjengelig informasjon vises.




I detaljvisningen kan du slette oppføringen eller kopiere nummeret til telefonboken (→ s. 30).

Merk

Hvis du etter å ha åpnet en liste trykker på tasten , blir nummeret fra oppføringen som er markert med den grønne prikken ringt opp.

Slette lister

Du kan slette alt innhold i de enkelte listene:

- ▶ Menytabst  Menyside **Innstillinger** ▶ [ **System**]
▶ (rull eventuelt) **Rydd opp i liste**
- ▶ Trykk på  ved siden av listen som skal slettes ▶ Bekreft med **Ja**.

Pop-up for meldinger (eksempel):



Anropsliste (eksempel):





Statuslinje og statusside

Den øverste linjen på standby-skjermene kalles statuslinje. Den viser de aktuelle innstillingene og telefonens driftstilstand (betydning av symbolene, → s. 38).

Statusside

På statussiden kan du endre innstillingene til komponentene ved siden av.

- ▶ Trykk kort på statuslinjen for å åpne statussiden.
- ▶ Trykk kort på bryteren ved siden av en komponent for å slå denne av/på (on = slått på).
- ▶ Hvis du trykker på en listeoppføring, f.eks. **Alarm**, vil en side åpnes (undermenyen) der du kan stille inn disse komponentene.
- ▶ Hvis du trykker på **Vis serviceinfo**, vil du få fram serviceinformasjon om håndsettet. Serviceinformasjonen trenger du når du eventuelt ringer vår hotline.
- ▶ Trykk på  eller  i øverste skjermmrad for å gå tilbake til standby-skjermen.

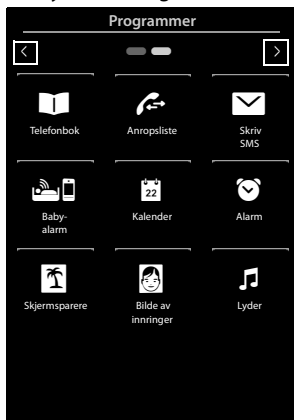


Merk

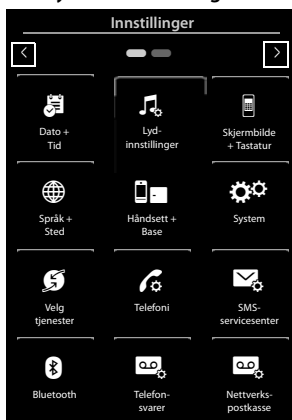
Hvis flere håndsett er registrert på basen, vil statuslinjen i tillegg vise håndsettets interne navn (f.eks. INT 1).

Menysider (baseavhengig) *

Menysiden "Programmer"



Menysiden "Innstillinger"




Merk



Applikasjonene/innstillingene som vises her gjelder for bruk med en Gigaset S910/S910A-base. Ved bruk med andre baser er det ikke sikkert at alle applikasjonene/innstillingene er tilgjengelige.

***Merknad:** Applikasjoner/innstillinger som for tiden ikke er tilgjengelige, (f.eks. fordi håndsettet befinner seg utenfor basens rekkevidde), blir vist med grå farge.

Bytte mellom standby-skjerm og menysideProgrammer:

- ▶ Trykk kort på meny-tasten .

Veksle mellom menysidene:



- ◆ Dra fingeren vannrett over skjermen, eller
- ◆ trykk på  eller  i navigasjonsområdet.

Fra ønsket sted i menyen tilbake til standby-skjermen:

- ▶ Trykk kort på tast .

Betjene telefonen

Slå håndsettet på/av

- ▶ **Slå av:** Trykk **lenge** på legg på-tasten  i standby-modus.
 - ▶ **Slå på:**
 - Trykk **lenge** på legg på-tasten 
- Eller:
- Sett håndsettet i laderen. Det slås på etter ca. 35 sek.

Tilbake til standby-modus

- ▶ Trykk **kort** på legg på-tasten .

Eller:

- ▶ Hvis du ikke trykker på noen tast og ikke berører skjermen, vil skjermen gå i standby-modus **automatisk** etter ca. tre minutter.

Taste- og skjermlås

Taste- og skjermlåsen hindrer utilsiktet betjening av telefonen. Hvis du berører skjermen når låsen er slått på, skjer det ingenting. Hvis du trykker på en tast, vises en tilsvarende melding.

Slå taste-/skjermlås på/av

Når håndsettet er i standby:

- ▶ Trykk **lenge** på  for å slå låsen av eller på.

Når det varsles et anrop på håndsettet, slår taste- og skjermlåsen seg automatisk av. Du kan besvare anropet. Når samtalen er slutt, blir låsene slått på igjen.

Merk

Når tastelåsen er aktivert, kan heller ikke nødnummer ringes opp.

Automatisk skjermlås

I samtalemodus låses skjermen automatisk av en nærsensor når du holder håndsettet mot øret (skjermbelysningen slukkes). Denne låsen oppheves igjen så snart du tar håndsettet bort fra øret.

Sensoren befinner seg til høyre for hørekapselfen (→ s. 1). Hvis du i løpet av en samtale utilsiktet dekker til denne med fingeren, låses skjermen likevel.

Betjening av berørings skjermen

Håndsettet betjenes først og fremst over skjermen.

På skjermen vises symboler, listeoppføringer, brytere og valgflater, som er sensitive knapper. Ved berøring av disse knappene og ved å dra over skjermen, kan du stille inn og starte funksjonene, taste inn numre eller velge og navigere mellom de ulike skjermvisningene (sidene).

Velge funksjon/listeoppføring

Trykk med en finger på en listeoppføring eller det tilhørende symbolet for å velge listepunktet (telefonbok, undermenyer, anropslister), eller for å aktivere/deaktivere en funksjon.

Rulle i lister og menyer (bla vertikalt)

► Dra vertikalt over skjermen.

Hvis det er flere listeoppføringer enn skjermen kan vise på en gang, viser en slagskygge nederst og/eller øverst i skjermen retningen du må rulle i for å se andre deler av listen.

Så snart du ruller i en liste, vises en rulløyle på høyre side på skjermen. Denne viser størrelsen og posisjonen til den synlige listedelen.



Rullingen i lister er ikke gjennomgående, dvs. for å gå tilbake fra slutten av listen til begynnelsen, må du rulle tilbake.

Alternativer, alternativlinje

Mange skjermbilder har en **alternativlinje** i nederste del. Der vises alle handlinger som du kan utføre i den aktuelle konteksten (anvendte symboler, → s. 37). Det finnes alternativlinjer med én (f.eks. i telefonboken) eller to rader (f.eks. under en ekstern samtale).

► Trykk på et alternativ for å utføre den tilhørende handlingen.

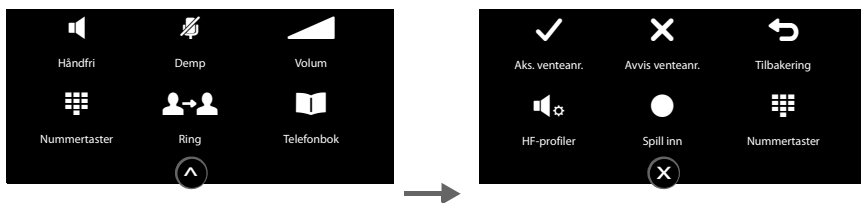
Hvis det finnes flere alternativer enn det som kan vises i en alternativlinje på en gang, får du følgende tilleggsalternativer:

- ◆ På alternativlinjer med én rad viser en høyrepil  og/eller  venstrepil ved siden av alternativene at flere alternativer er tilgjengelige (se bilde).
 - Legg en finger på alternativlinjen og dra den i pilretningen for å trekke tilleggsalternativene som finnes inn på skjermen (rull horisontalt).



- ◆ På alternativlinjer med to rader viser symbolet  under alternativlinjen at flere alternativer er tilgjengelige.

► Trykker du på , vil enda en alternativlinje vises, som dekker over den opprinnelige linjen.

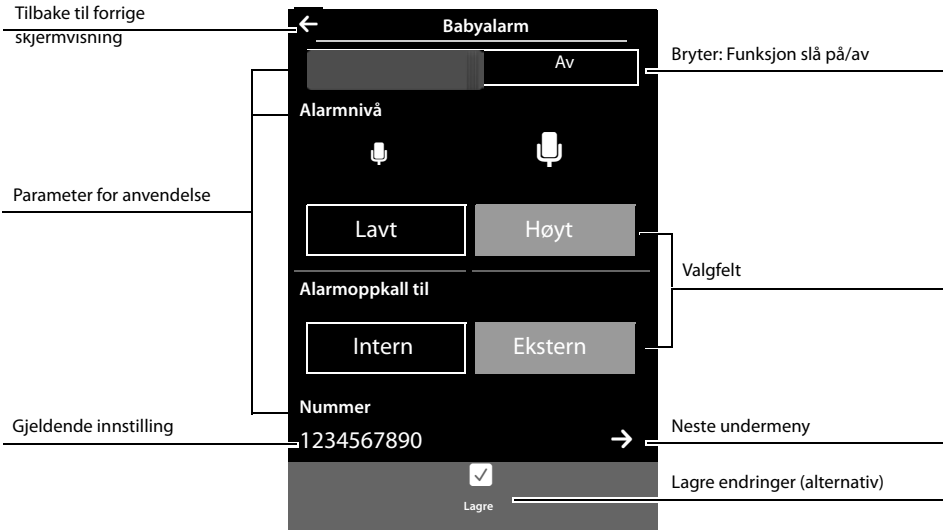


► Hvis du trykker på , vil disse tilleggsalternativene ikke lenger vises.

Endre innstillinger

Hvis du trykker på et symbol på en av menysidene, blir den tilhørende applikasjon/funksjon åpnet. Skjermen viser parametrene og betjeningselementene som kan stilles inn, samt de gjeldende innstillingen disse har (vist i oransje på skjermen).

Eksempel:



Bryter: Slå funksjon på/av (aktivere/deaktivere)

- ▶ Trykk **kort** på bryteren for å slå av/på funksjoner som f.eks. babyalarm eller .

Funksjonen er aktivert/på når den oransje knappen (På/on) er synlig.




Valgfelt


Hvis en parameter kan ha to eller tre alternative innstillinger, vises disse alternativene som valgfelt. Den gjeldende innstillingen er merket oransje.

- ▶ For å endre trykker du kort på det ønskede valgfeltet.




Åpne undermenyen for å stille inn en parameter

Symbolet  viser at enda en undermeny er tilgjengelig.

- ▶ Trykk kort på  for å åpne den.

Tilbake til forrige skjermsvisning

- ▶ Trykk på  (til venstre øverst på skjermen) for å gå tilbake til forrige skjermsvisning (trinnvis).


Taste inn numre og tekst


Hvis du trykker på et tegn på skjermen, vil det bli forstørret. Beveg fingeren på skjermen helt til det ønskede tegnet vises forstørret. Så snart du fjerner fingeren fra skjermen, flyttes tegnet til tekstfeltet der markøren blinker.

Dersom det vises flere nummer- og/eller tekstfelt (f.eks. fornavn og etternavn i en telefonbokoppføring), er det første feltet automatisk aktivert. Du må aktivere de etterfølgende feltene ved å trykke på dem. Et felt er aktivert når det vises en blinkende skrivemarkør i feltet.



Betjene telefonen

Korrigerig av feilinntastinger

































Kort trykk på : Det sist inntastede tegnet blir slettet.

Langt trykk på : Hele innholdet i nummer- eller tekstfeltet blir slettet.













Inntasting av tekst

- ▶ Trykk på  (Shift): Bytte mellom store og små bokstaver. Store bokstaver blir kun slått på for det påfølgende tegnet. I telefonboken blir den første bokstaven og hver bokstav etter et mellomrom automatisk skrevet med stor bokstav.
- ▶ Trykk på  for å taste inn et siffer/spesialtegn.
 - ▶ Trykk på **Mer ...** for å vise flere spesialtegn, og trykk på **Tilbake** for å gå tilbake til forrige visning.
 - ▶ Trykk på **abc** for å komme tilbake til bokstavgastaturet.
- ▶ Spesialbokstaver (f.eks. diakritiske tegn som omlyd) kan tastes inn ved å trykke **lenge** på den tilhørende utgangsbokstaven og velge ønsket tegn fra listen som vises.





Latinsk tegnsett (standardtegnsett):

a         c  e      i    
l  n  o      s  u    
y  z 




Gresk tegnsett:


α  ε  η  ι    ο  σ  υ    ω 

Kyrillisk tegnsett:

е  и  г  ь 


På grunn av det større plassbehovet til det kyrilliske tegnsettet, er følgende bokstaver også tilgjengelige ved å trykke **lenge** på tegnene som er merket i fet skrift nedenfor. Trykk på ønsket tegn.

ц  х  ж 


- ▶ Trykk på  (trykk eventuelt flere ganger): Bytt tegnsett/tastatur. Følgende er tilgjengelig:
 - Latintegnsett (standardtegnsett) med tastaturutformingene QWERTZ for Sentral-Europa, QWERTY (amerikansk standard) og AZERTY for det franskspråklige området
 - Gresk tegnsett
 - Kyrillisk tegnsett

Telefonere

Ring eksternt


- ▶ Bytte til ringside ▶ Tast inn nummer ▶ Trykk **kort** på .

Eller:


- ▶ Trykk **lenge** på  i standby-modus ▶ Tast inn nummeret.

Du kan avbryte oppringingen med .

Ring med repetisjonslisten

- ▶ Trykk **kort** på  i standby-modus for å åpne repetisjonslisten.


Du har følgende muligheter:

- ▶ Trykk på . Nummeret som er merket med en grønn prikk i oppføringen blir ringt opp.

Eller:


- ▶ Trykk på en oppføring i listen. Det viste nummeret i oppføringen blir valgt.

Eller:

- ▶ Trykk på  ved siden av en oppføring. Detaljvisningen åpnes.

- Telefonbokoppføring tilgjengelig:

Alle numrene i telefonbokoppføringene vises.

- ▶ Trykk på . Nummeret i telefonbokoppføringen som er merket med en grønn prikk (→ s. 27) blir ringt opp.


Eller:

- ▶ Trykk på det ønskede nummeret.

- Ingen telefonbokoppføring tilgjengelig: Trykk på .

Merk


I repetisjonslisten står de 20 siste anropte numrene fra dette håndsettet. Du kan behandle den på samme måte som meldingslisten på telefonen din:

- ▶ **Åpne detaljvisning:** Trykk på  ved siden av oppføringen. All tilgjengelig informasjon vises. I detaljvisningen kan du slette oppføringen eller kopiere det oppførte nummeret til telefonboken (→ s. 30).


Repetisjonsliste (eksempel):



Velg fra en anropsliste

- ▶ Bytt til meldingsside ▶ Trykk på .

Du har følgende muligheter:

- ▶ Trykk på . Nummeret i oppføringen som er merket med en grønn prikk blir ringt opp.

Eller:




- ▶ Trykk **kort** på en oppføring i listen. Nummeret som vises i oppføringen ringt opp.

Eller:

Anropsliste (eksempel)




Telefonere

- ▶ Trykk på  ved siden av en oppføring. Detaljvisningen åpnes.
 - ▶ Trykk på . Nummeret som vises i oppføringen blir ringt opp.
- Eller:
- ▶ Telefonbokoppføring tilgjengelig: Trykk på  Alle numre i telefonbokoppføringene blir vist. Trykk på det ønskede nummeret.


Detaljvisningen til en oppføring (eksempel)



Ring med telefonboken

- ▶ Åpne telefonboken: Trykk på [ Telefonbok] på valgsiden. Listen over telefonbokoppføringer vises.
- ▶ Rull gjennom til ønsket oppføring.

Du har følgende muligheter:

- ▶ Trykk på . Det foretrukke nummeret (→ s. 27) i oppføringen som er merket med en grønn prikk blir ringt opp.

Eller:


- ▶ Trykk på navnet til en oppføring. Det foretrukke nummeret i oppføringen blir ringt opp.

Eller:

- ▶ Trykk på  ved siden av oppføringen og detaljvisningen som vises, på det ønskede nummeret.

Besvare anrop

Du har følgende muligheter:

- ▶ Trykk på .
- ▶ Hvis **Automatisk svar** er slått på (→ s. 21), ta håndsettet ut av laderen.
- ▶ **Besvare anrop på Bluetooth-headset**: → s. 26
- ▶ **Besvare anrop på kablet headset**: Trykk på svartasten (Push-to-Talk-tast) på headsettet. Headsettet må være tilkoblet håndsettet (→ s. 1).

Godta/avvise ventende samtale

Hvis du får et nytt anrop mens du er i en samtale, vil du høre en varsel tone og se en tilsvarende melding på skjermen. Brukerveiledningen til basen din inneholder mer informasjon om dette.

Anropsvisning

Ved nummeroverføring

Telefonnummeret til anroperen vises på skjermen. Hvis anroperens nummer er lagret i telefonboken din, vises dessuten nummertype og navn. Hvis du har tilordnet et bilde til anroperen (→ s. 27), vil det også vises.

Ingen nummeroverføring

I stedet for navn og nummer vises følgende:

- ◆ **Ekstern**: Ingen nummer overføres.
- ◆ **Tilbakeholdt**: Anroperen undertrykker nummeroverføring.
- ◆ **Ikke tilgjengelig**: Anroperen har ikke abonnert på nummeroverføring.

Med CNIP (Calling Name Identification Presentation)

I tillegg til nummeret, blir anroperens registrerte navn (og bosted) vist. Hvis nummeret er lagret i telefonboken, vises navnet på telefonbokoppføringen i stedet for nummeret.

Merknader til nummervisning CLIP


(CLIP = Calling Line Identification Presentation)

Ved levering er telefonen din stilt inn slik at anroperens nummer vil bli vist, → s. 43 eller → www.gigaset.com/service.

Håndfri



Hvis du har tilhørere, må du informere din samtalepartner om dette.

Koble inn håndfri når du ringer


- ▶ Tast inn nummeret og trykk på  to ganger.

Bytte mellom telefonrør- og håndfrimodus

Under en samtale, når forbindelsen kobles opp :







- ▶ Trykk på  eller [ Håndfri].

Sette håndsettet i laderen under en samtale:

- ▶ Trykk  når du setter håndsettet i laderen, og hold tasten nedtrykket i ytterligere to sekunder.


Endre lydstyrke for telefonrør, håndfri og headset

Du kan justere volumet for den aktuelle modus (håndfri, telefonrør, headset) når du er i en samtale:

- ▶ Trykk på [ **Volum**] ▶ Trykk på  /  for å regulere lydstyrken.
- ▶ Hvis et headset er tilkoblet: For å stille inn **Mikrofonfølsomhet** kan du eventuelt trykke flere ganger på  /  i den andre raden.
- ▶ Trykk på  nederst på skjermen for å lagre innstillingene.
Eller: Etter to sekunder vil innstillingen lagres automatisk.


Slå mikrofon av/på (sperre lyd)

Hvis du slår av mikrofonen under en samtale, kan din samtalepartner ikke lenger høre deg.

- ▶ For å slå mikrofonen av eller på, trykk på [ **Demp**].

Slå av ringetonen/vibrasjonsalarmen for det aktuelle anropet

Et anrop varsles på håndsettet:

- ▶ Trykk på [ **Stille**].

Sikkerhetssjekk

Håndsettet gjenkjenner usikre forbindelser til basen, der tredjepersoner kan lytte.

Ved oppkobling av eller under en ekstern samtale:

- ▶ Trykk **lenge** hvor som helst i statuslinjen

Hvis **Sikker forbindelse til base** vises, er forbindelsen sikker.

Hvis **Ingen sikker forbindelse til base** vises, bør du avslutte samtalen.

Telefoninnstilling

Håndsettet er forhåndsinnstilt. Du kan endre innstillingene individuelt.

Du kan foreta innstillingene over menyen **Innstillinger** enten under en samtale, eller i standby.

Endre skjermSpråk

- ▶ Menytestast ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [**Språk + Sted**].
- ▶ Trykk på ved siden av **Menyspråk** ▶ Trykk på ved det ønskede språket (= valgt) ▶ Bekreft med ▶ Gå tilbake med .

Stille inn land og eget retningsnummer

- ▶ Menytestast ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [**Språk + Sted**].

Stille inn skjerm

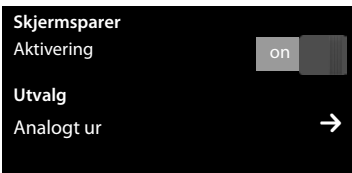
Stille inn Skjermsparer/Lysbilde fremv.

Du kan definere en skjermsparer for visning i standby. Du kan bl.a. velge **Analogt ur/Digitalt ur/Lysb.fremv./Bilder**. Du kan laste ned bilder til håndsettet ved hjelp av programmet **Gigaset QuickSync** (→ s. 36).

For å vise standby-skjermen igjen, trykk kort på , eller trykk på skjermen.

- ▶ Menytestast ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [**Skjerm bilde + Tastatur**].
- ▶ Slå av eller på skjermsparer med bryteren. ▶ Trykk på ved **Utvalg** ▶ Dra fingeren vannrett over skjermen for å rulle gjennom utvalget ▶ Trykk på [**Velg**] tippen for å velge gjeldende visning, eller gå tilbake uten å lagre med .

Undermeny [**Skjerm bilde + Tastatur**]



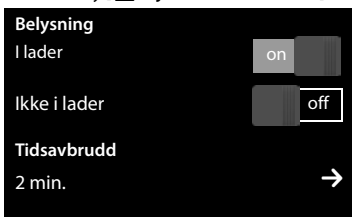
Stille inn skjermbelysning

Skjermbelysningen kobles inn så snart håndsettet bevegges eller en tast trykkes.

Du kan bestemme hvor lang tid det skal gå før skjermbelysningen går inn i standby. Ellers vil skjermen lyse med halv styrke hele tiden.

- ▶ Menytestast ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [**Skjerm bilde + Tastatur**].
- ▶ Slå skjermbelysningen med bryterne (med håndsettet i eller utenfor laderen).
- ▶ Trykk ved **Tidsavbrudd** ▶ Velg tiden som skal gå før skjermbelysningen slås av. Lagre og gå tilbake ved å trykke på .

Undermeny [**Skjerm bilde + Tastatur**]






Merk

Når skjermbelysningen er på, reduseres standby-tiden til håndsettet betraktelig.

Slå automatisk anropssvar av/på

Ved automatisk anropssvar besvarer du innkommende anrop så snart du tar håndsettet ut av laderen.

- ▶ Menytabstast  ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [ **Telefoni**].
- ▶ Du kan slå funksjonen av/på med bryteren ved siden av **Automatisk svar**.



Uavhengig av innstillingene **Automatisk svar**, vil forbindelsen brytes så snart håndsettet settes i laderen. Unntak: Trykk  når du setter det inn, og hold tasten nedtrykket i ytterligere to sekunder.

Stille inn håndfriprofil

Du kan stille inn ulike profiler for håndfrifunksjonen, slik at telefonen er best mulig tilpasset situasjonen du befinner deg i. Prøv deg frem for å se hva som passer best for deg.

Standardinnstillingen er **Profil 1**.

I løpet av en ekstern samtale i håndfrimodus:



- ▶ Trykk på  og deretter [ **Håndsettprofiler**] på alternativlinjen ▶ Velg profil. Innstillingen blir lagret umiddelbart.

Innstilling av ringetone

Innstilling av volum, melodi

- ▶ Menytabstast  ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [ **Lyd-innstillinger**] ▶ **Ringetoner**

Ringetonevolumfor alle anrop



- ▶ Trykk eventuelt flere ganger på  /  for å justere lydstyrken

Eller

- ▶ Med bryteren ved siden av **Crescendo** kan du slå av/på Crescendo-ring (økende lydstyrke).



Når crescendo-ringning er aktivert, virker den bare på ringetoner. Avspilling av en melodi blir ikke påvirket.

Stille inn ringemelodi for eksterne/interne anrop

- ▶ Trykk på  ved siden av **Int. anrop** / **Eksterne anrop** ▶ Velg ringemelodi ▶ Lagre og gå tilbake med 

Du kan laste ned flere ringemelodier til håndsettet ved hjelp av programmet **Gigaset QuickSync** (→ s. 36).

Aktivere/deaktivere vibrasjonsalarm

- ▶ Menytabstast  ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [ **Lyd- innstillinger**] ▶ Aktivert/deaktiver vibrasjonsalarmen med bryteren ved siden av **Vibrator**.

En aktivert vibrasjonsalarm varsler alle interne/eksterne anrop, avtaler, fødselsdager og vekkinger uten å skille mellom dem.

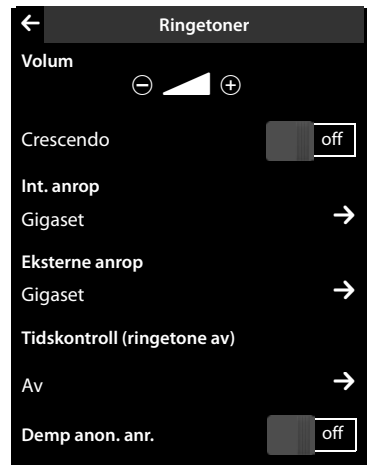
Vibrasjonsalarmen er deaktivert så lenge håndsettet står i laderen eller er koblet til PC-en via USB.

Slå ringetonen av/på permanent

Du kan slå ringetonen av/på permanent.

- ▶ Åpne statussiden ▶ Slå av/på ringetonen med bryteren ved siden av **Ikke forstyrret**. Denne innstillingen påvirker ikke vibrasjonsalarmen.

På statuslinjen viser symbolet  at ringetonen er avslått.



Slå varseltoner på/av

Håndsettet gir deg akustisk informasjon om ulike handlinger og tilstander. Disse varseltonene kan du slå på og av uavhengig av hverandre.

- ▶ Menytab  ▶ Menside **Innstillinger** ▶ [ **Lyd- innstillinger**].

Følgende kan du slå på/av med bryterne til høyre:

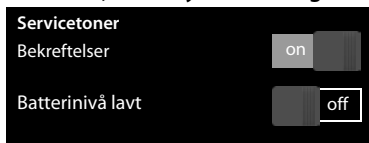
- **Bekreftelser:**

Bekreftelses-/feiltone ved inntasting, varslingstone når ny melding ankommer.

- **Batterinivå lavt:**

Varslingstone ved batteriladinger under 10 % (hvert 60. sekund). Hvis babyalarm er slått på, gis det ikke varsel ved lavt batterinivå.

I undermenyen [ **Lyd-innstillinger**]:



Beskyttelse mot uønskede anrop

Tidsstyring for eksterne anrop

Du kan angi et tidsrom når telefonen ikke skal ringe.

- ▶ Menytab  ▶ Menside **Innstillinger** ▶ [ **Lyd-innstillinger**] ▶ **Ringetoner**
- ▶ Trykk på  ved siden **Tidskontroll (ringetone av)** ▶ Trykk på **Utsett oppring. fra** ▶ Still inn begynnelsen på tidsperioden ▶ Lagre og gå tilbake med  ▶ Still inn slutten på tidsrommet for **Utsett oppring. til analogt** ▶ Slå av/på tidsstyringen med bryteren ved siden av **Aktivering** ▶ Gå tilbake med 

Merk

Ved anrop fra personer som du har gitt en egen melodi i telefonboken (VIP), kan telefonen ringe også i dette tidsrommet.

Tilbakestill håndsettet til fabrikkoppsett



Du kan tilbakestille de individuelle endringene av innstillingene for basen.

Tilbakestilling vil **ikke** berøre:

- ◆ dato og klokkeslett,
- ◆ registreringer av håndsett på basen eller baseregistreringen(e) av håndsettene samt det aktuelle valg av base.
- ◆ oppføringer i kalenderen og telefonboken,
- ◆ repetisjonsliste og innholdet i Media-Pools,
- ◆ lagret eksternt og internt målnummer for babyalarm (**Alarmoppkall til** blir tilbakestilt til **Ekstern**)
- ◆ og målnummer for viderekobling.

Ved tilbakestilling av håndsettet (**Tilbakestill håndsett**) blir dine innstillinger for den konfigurerbare siden (→ s. 9) samt lyd- og skjerminnstillinger slettet.

Tilbakestill håndsett

- ▶ Menytab  ▶ Menside **Innstillinger** ▶ [ **System**].
- ▶ Trykk på **Tilbakestillhåndsett** .

DECT-sparemodus



DECT-sparemodus står for lavt strømforbruk og redusert signalstyrke.

Redusert strømforbruk

Ved hjelp av en strømsparende strømforsyningsenhet bruker telefonen din mindre strøm.

Redusert stråling (avhengig av base)

Det er bare mulig å redusere radioeffekten hvis basen din også støtter denne funksjonen.

Radioeffekten for din telefon reduseres **automatisk**, avhengig av avstanden til basestasjonen.

Du kan redusere strålingen fra basen og håndsettet ytterligere ved å slå funksjonene

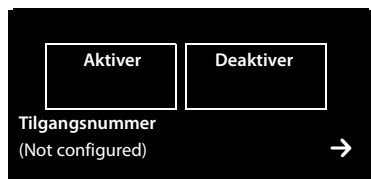
- ◆ Maks. rekkev. av,
- ◆ Ingen stråling på.

Les bruksanvisningen for basen din for flere detaljer.

Nettelefon svarer

Du kan kun bruke nettelefon svareren etter at du har **aktivert** den hos nettooperatøren og har lagret nummeret til nettelefon svareren i telefonen din.

- ▶ Menytab ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [] **Nettv.postkasse**.
- ▶ Tast inn nummeret til nettelefon svareren:
Trykk på ved siden av **Tilgangsnummer** ▶ Tast inn nummer ▶ Bekreft og lagre med .
- ▶ Nettelefon svareren slås av og på med bryteren (hvis nettooperatøren din støtter denne funksjonen): Trykk på **Aktiver/Deaktiver** ▶ Trykk på etter en bekreftelsestone fra telefonnettet.



Etter lagring av nummeret vises følgende symbol på meldingssiden:



Nye meldinger mottatt
(hvis nettooperatøren din støtter denne funksjonen)

Lytte til melding i nettelefon svareren

- ▶ Bytte til meldingsside ▶ Trykk på symbolet

Nettelefon svareren blir ringt opp umiddelbart. På håndsettet blir håndfrimodus aktivert. Du kan høre på meldingene.

Flere håndsett

Bruke håndsettet på flere baser

Håndsettet kan være registrert på inntil fire baser.

Den aktive basen er den siste basen som håndsettet ble registrert på. De andre basene lagres i listen over tilgjengelige baser.

Du kan bytte tilordning til base **manuelt til en hver tid**.

Alternativt kan du stille inn håndsettet slik at det alltid vil velge basen med beste signal (**Beste base**) så snart det mister forbindelsen til gjeldende base.

- ▶ Meny-tast ▶ Meny-side **Innstillinger** ▶ [] **Håndsett + Base**.
- ▶ Trykk på **Koble til base** ▶ Velg ønsket base eller **Beste base** (= valgt).

Endre navn på håndsettet

Ved registrering av flere håndsett blir disse automatisk navngitt som **INT 1**, **INT 2** osv. For å endre:

- ▶ Trykk på [] **Håndsett + Base** i menyen **Innstillinger**.
- ▶ Trykk på **Registrerte håndsett** ▶ Velg håndsett.
- ▶ Slett det gamle navnet med og tast inn det nye navnet (maks. 10 alfanumeriske tegn) ▶ Bekreft med .

Internt anrop

Interne samtaler med andre håndsett som er registrert på samme base, er gratis.

- ▶ Gå til valgsiden ▶ Trykk på [] **Intern** ▶ Velg eventuelt håndsettet fra listen, eller trykk på **Alle håndsett (Fellesanrop)**.

Trykk på etter du har åpnet listen for å starte et fellesanrop til alle håndsett.

Intern tilbakeringing / Intern overføring

Du er i samtale med en **ekstern** deltager, og vil gjerne sette over samtalen til en **intern** deltager eller konferere med denne.

- ▶ Trykk på [] **Ring**] og deretter **Intern**.
- ▶ Hvis mer enn to håndsett er registrert på basen, velger du ett eller **Alle**.

Konferer internt: Du snakker med den interne deltageren, og vender så tilbake til din eksterne samtale:

- ▶ Trykk på [] **Avslutt samtale**].

Overføre ekstern samtale: Du har to muligheter for å overføre samtalen:

- ▶ Du venter til den oppringte deltakeren svarer, og så legger du på.
Trykk på .

eller

- ▶ Du legger på før deltageren svarer: Trykk på .
- Hvis den andre deltageren ikke svarer eller ikke overtar samtalen, kan du avslutte forespørselen med [] **Avslutt samtale**].

Veksle mellom samtaler / opprette konferanse

Du er i en samtale mens en annen samtale står på vent. Begge samtalepartnerne vises på skjermen.

- ▶ **Veksle mellom samtaler:** Trykk på den samtalepartneren du vil snakke med på skjermen.

Eller:

- ▶ **Opprette enkel telefonkonferanse med tre deltakere:** Trykk på [] **Konfer.**].
- ▶ **Avslutte telefonkonferanse:** Trykk på [] **Avslutt**]. Du går tilbake til "veksle mellom samtaler" og får igjen forbindelse med den personen som du startet konferansen med.

Hver av dine samtalepartnere kan avslutte sin deltakelse i konferansen ved å trykke på avslutt-tasten eller legge på røret.

Bluetooth-enheter

Du kan registrere inntil fem dataenheter (PC, PDA, mobiltelefoner) og ett Bluetooth-headset. Du må aktivere Bluetooth på håndsettet, eventuelt gjøre enhetene synlige og deretter registrere dem på håndsettet.

Du kan utveksle oppføringer i telefonboken med dataenheter, og ved hjelp av programmet **Gigaset Quick-Sync** (→ s. 36) kan du laste ned ringetoner og bilder til håndsettet.

Merknader

- ◆ Et headset må kunne bruke én av profilene **Headset** eller **Håndfri**. Håndfriprofilen foretrekkes brukt.
- ◆ Det kan ta inntil fem sekunder å opprette forbindelsen til et headset.

Aktivere/deaktivere Bluetooth-modus

Du kan slå Bluetooth-modus av eller på fra statussiden (→ s. 12), eller via

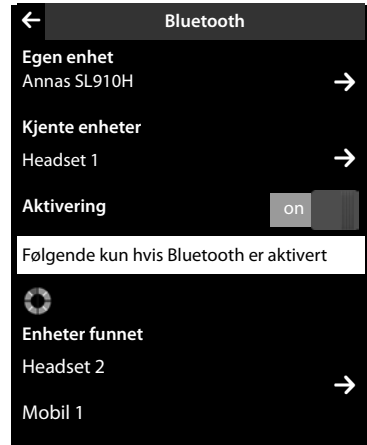
- ▶ Menytab ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [**Bluetooth**] ▶ Aktiver/deaktiver Bluetooth med bryteren ved siden av **Aktivering**.

Hvis Bluetooth er aktivert:

- ◆ vises i statuslinjen (→ s. 37),
- ◆ kan håndsettet kommunisere med alle enhetene i listen **Kjente enheter**,
- ◆ er håndsettet synlig for Bluetooth-enheter innen rekkevidde,
- ◆ befinner det seg et headset blant de kjente enhetene, oppretter headsettet en forbindelse til dette,
- ◆ søker håndsettet etter Bluetooth-enheter innen rekkevidde.

Finne og registrere Bluetooth-enheter (stole på)

Avstanden mellom håndsettet og den innkoblede Bluetooth-enheten bør ikke overstige ti meter.



Merknader

- ◆ Hvis du registrerer et headset, overskriver du et eventuelt headset som ble registrert tidligere.
- ◆ Hvis et headset allerede er registrert på en annen enhet, må du **deaktivere** denne forbindelsen før du starter registreringsprosedyren.

Starte søket

Søke starter så snart Bluetooth-siden åpnes og Bluetooth er aktivert.

Håndsettet søker etter Bluetooth-enheter som er innenfor rekkevidde. Alle enheter som finnes blir vist i listen **Enheter funnet**.

Stole på en enhet – føye den til i listen over kjente enheter

- ▶ Trykk på ved siden av listen **Enheter funnet** (se bilde over).
- ▶ Velg enhet i listen **Enheter funnet** ▶ Trykk på [**Klarer enhet**] ▶ Angi eventuelt PIN-koden til enheten som skal registreres. ▶ Bekreft med .

PIN-kode for en **dataenhet**: Tast inn ønsket PIN-kode på håndsettet, og deretter også på dataenheten (0–16 sifre).

Bluetooth-enheter

PIN-kode for et **headset**: Som regel er den forhåndsinnstilt til **0000**. Derfor må du bare taste inn PIN-koden i unntakstilfeller.

Hvis **Kjente enheter** allerede inneholder seks oppføringer, blir den siste oppføringen overskrevet. **Unntak**: Et headset overskriver kun et headset.



Avslutt søk

- ▶ Trykk på  for å lukke undermenyen **Bluetooth** eller deaktivere Bluetooth.

Redigere listen over kjente enheter

Åpne liste


- ▶ Trykk på  ved siden av **Kjente enheter** i undermenyen **Bluetooth**.

I listen vises et headset med  og en dataenhet med  ved siden av navnet på enhetene.

Avregistrere enhet



- ▶ Åpne listen **Kjente enheter** ▶ Trykk på [ **Slett**] ▶ For å velge ett eller flere apparater, trykk på ved siden av de aktuelle enhetene ▶ Trykk på [ **Slett**] ▶ Trykk på **Ja**.

Endre navn på enhet

- ▶ Åpne listen **Kjente enheter** ▶ Velg apparat ▶ Slett eventuelt gjeldende navn med  ▶ Angi navn (maks. 16 tegn) ▶ Bekreft med .

Avvise/godta en Bluetooth-enhet som ikke er registrert


Hvis en Bluetooth-enhet som ikke er kjent forsøker å opprette forbindelse, oppfordres du til å angi enhetens PIN-kode (bonding).

- ▶ **Avvise**: Trykk på  eller .

Eller:

- ▶ **Godta**: Oppi PIN-koden til enheten ▶ Bekreft med .
 - ▶ Trykk på **Ja**: Ta den opp i listen **Kjente enheter**, eller
 - ▶ Trykk på **Nei**: Bruke enheten midlertidig.

Endre håndsettets Bluetooth-navn

- ▶ Trykk på **Bluetooth** i undermenyen **Egen enhet**. Hvis Bluetooth er deaktivert, vil det bli aktivert ▶ Slett eventuelt det gjeldende navnet med  ▶ Oppgi nytt navn ▶ Bekreft med .

Flytte en samtale fra håndsettet til et Bluetooth-headset

Forutsetning: Bluetooth er aktivert, forbindelsen mellom Bluetooth-headsettet og håndsettet er etablert.

- ▶ Trykk på svartasten til headsettet.

Det kan ta inntil fem sekunder å opprette forbindelsen til håndsettet.

Still inn med [ **Volum**] **Hodesettvolum/Mikrofonfølsomhet**.

For flere opplysninger om headsettet, se tilhørende brukerveiledning.

Merk

Hvis et headset med kabel og et Bluetooth-headset er tilkoblet samtidig, kan du ikke bruke headsettet med kabel.

Besvare anrop på Bluetooth-headsettet

Forutsetning: Bluetooth er aktivert, forbindelsen mellom Bluetooth-headsettet og håndsettet er etablert.

Vent med å trykke på svartasten på headsettet til det ringer på selve headsettet.

For flere opplysninger om headsettet, se tilhørende brukerveiledning.

Telefonbok (adressebok)

I en **telefonbokoppføring** kan du lagre inntil åtte numre, sammen med for- og etternavn, fødselsdager/årsdager med varsling, VIP-ringetone og bilde av kontakten. Du kan synkronisere telefonboken med Outlook-kontakter i adresseboken, og laste ned ringetoner og bilder til håndsettet (→ s. 36).

Telefonboken (med inntil 500 oppføringer) oppretter du individuelt for hvert av dine håndsett. Du kan også sende listene/oppføringene til andre håndsett (→ s. 29). Via PC-en din kan du ved bruk av den gratis programvaren Gigaset QuickSync (→ s. 36) synkronisere telefonboken med Google- og Outlook-kontaktene dine (→ s. 36).

Merk




Hvis du vil ha hurtigtilgang til et nummer i telefonboken, kan du legge inn nummeret på den konfigurerbare siden på standby-skjermen (→ s. 9).

Lengde på oppføringene











8 numre: maks. 32 sifre hver
For- og etternavn: maks. 16 tegn hver

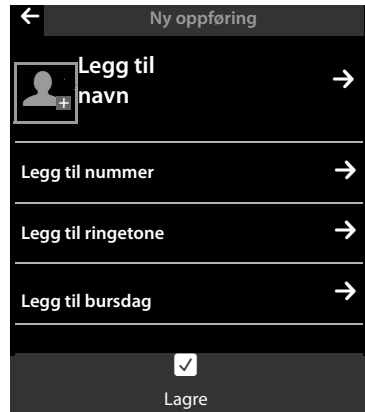
Administrere oppføringer i telefonboken

Åpne telefonboken


- ▶ Menytabstast  [ Telefonbok] eller
- ▶ Trykk på [ Telefonbok] på ringesiden eller under en samtale.

Opprette ny oppføring


- ▶ Åpne telefonboken ▶ Trykk på [ Ny oppføring].
- ▶ Tast inn de respektive elementene i de enkelte felt i oppføringen (navn, nummer, VIP-ringetone, fødselsdag). Trykk så på  ved siden av de enkelte elementene ▶ Hvis tilgjengelig, bekreft elementene med eller [ Velg].
For at du skal kunne opprette en oppføring, må du minst taste inn ett telefonnummer.
- ▶ **Legge til bilde for anroper** Trykk på  . Velg bilde med  / , og trykk på [ Velg].
- ▶ **Tildele en oppføring et foretrukket nummer:** Det foretrukkede nummeret blir automatisk valgt når du trykker på oppføringen i telefonboken eller  i detaljert visning. Det er merket med  (grønt).
Endre denne innstillingen: Trykk på  ved siden av det ønskede nummeret.



Lagre telefonbokoppføring

- ▶ Trykk på [ Lagre].

Se på oppføring (detaljvisning)

- ▶ Åpne telefonboken ▶ Trykk på  ved siden av ønsket oppføring.

All informasjon som tilhører oppføringen vises.

Endre oppføring

- ▶ Trykk på [Endre] i detaljert visning.
 - Endre/slette fornavn, etternavn eller nummer: ▶ Trykk på ▶ Trykk eventuelt på tilhørende felt ▶ Oppgi/endre navn/nummer ▶ Bekreft med .
 - Tilføy nummer: Trykk på ved siden av **Legg til nummer** ▶ Oppgi nummer, og bekreft med .
 - Slette tilordning av en VIP-ringetone eller fødselsdag: ▶ Trykk på ved siden av **Legg til ringetone / Legg til bursdag** ▶ Trykk på [Ingen tone] / [Ingen fødselsd.].
 - Slette tilordning av et anroperbilde: ▶ Trykk på anroperbildet ▶ Trykk på [Ingen bilde].
 - Endre foretrukket nummer ▶ Trykk ved siden av et nummer for å bytte til dette som foretrukket nummer .
- ▶ Trykk på [Lagre].

Slette oppføring

- ▶ I detaljvisning: Trykk på [Slett] ▶ Bekreft med Ja.

Slette **alle** telefonbokoppføringer:

- ▶ Menytab ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [System] ▶ (rull eventuelt) ▶ Trykk på ved siden av **Rydd opp i liste** ▶ Trykk på ved siden av **Telefonbok** ▶ Bekreft med Ja.

Vis antall ledige oppføringer i telefonboken.

- ▶ Åpne telefonboken ▶ Trykk på [Minne].

Bestemme rekkefølge i telefonboken

Avgjør om oppføringene skal sorteres etter for- eller etternavn.

- ▶ Åpne telefonboken ▶ Trykk på [**A** Etternavn] eller [**A** Fornavn]

Hvis en oppføring ikke har noe navn, vil det foretrukke nummeret (markert med en grønn prikk, → s. 27) vises i feltet for etternavn. Disse oppføringene vil komme først i listen, uavhengig av typen sortering.

Sorteringsrekkefølgen er som følger:

Mellomrom | Sifre (0–9) | Bokstaver (alfabetisk) | Øvrige tegn.

Velg oppføring og navigere i telefonboken

Hvis du har mer enn syv oppføringer i telefonboken, vil det vises et alfabetisk register på høyre side. Da har du følgende muligheter:

- ◆ Rull frem til navnet du søker.
- ◆ Trykk på den første bokstaven i registeret. Visningen hopper til det første navnet som begynner med denne bokstaven. Rull eventuelt videre til den ønskede oppføringen. Ved rulling dekkes registeret over midlertidig med en rullesøyle.

Overføre en oppføring eller hele telefonboken til et annet håndsett

Forutsetninger:

- ◆ Mottaker- og senderhåndsett er registrert på samme base.
 - ◆ Det andre håndsettet og basen må kunne sende og motta telefonbokoppføringer.
- Du kan overføre hele telefonboken, én enkelt oppføring eller flere enkeltoppføringer.

Merknader

- ◆ Et eksternt anrop avbryter overføringen.
- ◆ Anroperbilder og lyder blir ikke overført. Bare datoen overføres for fødselsdag.
- ◆ Ved overføring av en oppføring mellom to vCard-håndsett:

Hvis det hos mottakeren ikke finnes noen oppføring med navnet ennå, opprettes en ny oppføring. Dersom det allerede finnes en oppføring med dette navnet, blir denne oppføringen utvidet med de nye numrene. Ved totalt mer enn åtte numre vil det bli opprettet en sekundær oppføring med samme navn.
- ◆ Hvis mottakeren ikke er et vCard-håndsett: For hvert nummer opprettes og sendes en egen oppføring.
- ◆ Håndsettet mottar oppføringer fra et annet håndsett enn et vCard-håndsett: Oppføringer med numre som allerede er lagret, vil forkastes, ellers opprettes en ny oppføring.

Overføre enkelte oppføringer

- ▶ Åpne detaljert visning av oppføringen (→ s. 27) ▶ Trykk på [Send nr.] ▶ Svar på forespørsel med **Internt håndsett** ▶ Velg mottakerhåndsett.

Etter en vellykket overføring:

- ▶ Trykk på **Ja** hvis du vil sende flere oppføringer. Ellers trykker du på **Nei**.

Overføre hele telefonboken

- ▶ Åpne telefonboken (→ s. 27). Trykk på [Kopiere liste] ▶ Svar på forespørsel med **Internt håndsett** ▶ Velg mottakerhåndsett.

Avbryte overføring

- ▶ Trykk på .

Overføre telefonbok som vCards

- ▶ Åpne telefonboken (→ s. 27).
 - ▶ **Send hele telefonboken:** Trykk på [Kopiere liste].

Eller:

 - ▶ **Send oppføring:** Trykk på ved siden av oppføringen, og deretter på [Send nr.].
- ▶ Trykk på **Bluetooth-enhet** i det viste Popup-vinduet. Bluetooth blir eventuelt aktivert.
- ▶ Velg mottaker:
 - ▶ Velg mottakeren fra listen over kjente enheter (→ s. 26). Overføringen starter. Eller:
 - ▶ Trykk på [Søk] og velg mottaker i listen **Enheter funnet** ▶ Oppgi PIN-koden til mottakeren, og trykk på .


Motta vCard via Bluetooth


Forutsetning: Håndsettet er i standby. Bluetooth er aktivert.

- ▶ Hvis senderen står i listen **Kjente enheter** (→ s. 26), skjer mottaket automatisk.
- ▶ Hvis senderen ikke står i listen **Kjente enheter**, må du oppgi enhetens PIN-kode og trykke på . Etter vCard-overføringen må du angi om enheten skal tas opp i listen **Kjente enheter** (**Ja**) eller ikke (**Nei**).

Kopiere nummeret som vises til telefonboken

Nummer som finnes i en liste (f.eks. anropslisten, repetisjonslisten), kan overføres til telefonboken. Det samme gjelder numre du nettopp har ringt eller tastet inn for å ringe.

▶ Trykk på [ **Kopier nr.**] på valgsiden eller i den detaljerte visningen til en listeoppføring (rull eventuelt i alternativlinjen).

◆ **Opprette en ny oppføring:** ▶ Trykk på [ **Ny oppføring**]. Nummeret vil bli vist som oppføringens første nummer av typen **Hjem** ▶ Kompletter eventuelt oppføringen ▶ Trykk på [**Lagre**].

Eller:

◆ **Legge til nummer til en eksisterende oppføring:**

▶ Velg oppføring ▶ Trykk på **Legg til**.



Numrene blir oppført med nummertypen **Hjem** ▶ Kompletter/endre eventuelt oppføringen ▶ Trykk på [**Lagre**].

Eller:

▶ Velg oppføring ▶ Velg numrene som skal overskrives ▶ Trykk på **Ja** ▶ Kompletter/endre eventuelt oppføringen ▶ Trykk på [**Lagre**].


Kopiere nummer fra telefonboken

I noen betjeningssituasjoner kan du åpne telefonboken for å kopiere et nummer, f.eks. ved valg (også etter å ha oppgitt et retningsnummer).

▶ Alt etter betjeningssituasjon åpner du da telefonboken med [ **Telefonbok**] eller [].

▶ Trykk på en telefonbokoppføring for å kopiere standardnummeret til denne.

Eller:

▶ Trykk på [] ved siden av oppføringen, og trykk deretter på det nye nummeret.

Konfigurere kortvalg/kortvalgliste

Forutsetning: Telefonboken inneholder minst én oppføring.


Det finnes to måter å legge til numre fra telefonboken som kortvalg (hurtigvalg):

◆ Opprett ett symbol per nummer på den konfigurerbare (egne) siden.

◆ Oppgi det nye nummeret i kortvalglisten.

Opprett kortvalgssymbolet på den konfigurerbare siden

▶ Gå til den konfigurerbare siden, og start konfigurasjonen (s. 9).

▶ Hent ut symbol [] for kortvalg fra utvalgslisten på siden ▶ Velg telefonbokoppføring ▶ Når en oppføring inneholder flere numre, blir detaljvisningen åpnet: Velg telefonnummer.

Denne prosedyren kan gjentas med ulike numre.

På den konfigurerbare siden vil ett av symbolene til høyre opprettes.

Nummeret vil ikke bli lagt inn i kortvalglisten.

Ring opp: ▶ Trykk på kortvalgssymbolet på den konfigurerbare siden.

Endre kortvalg:

▶ Endre et telefonnummer i telefonboken. Kortvalget vil da bli endret på den konfigurerbare siden.

Eller:

▶ Slett kortvalget på den konfigurerbare siden, og opprett et nytt kortvalgssymbol med det nye nummeret.

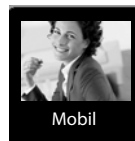
Slette kortvalg

▶ I konfigurasjonsmodus, dra symbolet for kortvalget som skal slettes til utvalgslisten. Telefonbokoppføringen endres ikke.

Eller:

▶ Slette nummer i telefonboken. Kortvalgssymbolet fjernes automatisk fra den konfigurerbare siden.

Tilordnet bilde for anroper:



ellers:



Overføre telefonnummer til kortvalglisten

I kortvalglisten kan du legge til syv ofte brukte numre fra telefonboken for rask tilgang.

- ▶ Gå til valgsiden ▶ Trykk på [**Hurtigoppring**] ▶ Trykk på [**Ny oppføring**] ▶ Velg telefonbokoppføring ▶ Ved oppføring med flere numre åpnes detaljvisningen: Velg telefonnummer.

Ring opp:

- ▶ Gå til valgsiden ▶ Trykk på [**Hurtigoppring**] ▶ Velg oppføring.
 - Hvis nummerfeltet til valgsiden er tomt, blir nummeret ringt opp med en gang.
 - Har nummerfeltet allerede tegn, vil nummeret bli tilføyd etter disse.
 - ▶ Endre eventuelt nummeret i nummerfeltet ▶ Trykk på

Slette oppføringer:

- ▶ Trykk på [**Slett**] ▶ Trykk på alle oppføringer som skal slettes, og deretter på [**Slett**].

Merk

Hvis du endrer eller sletter et nummer i telefonboken, blir nummeret også automatisk endret/slettet i kortvalglisten.

Anropsliste (baseavhengig)

Telefonen din lagrer forskjellige anropstyper:

- ◆ **Alle**: Samleliste (**Anropsliste**) med alle anrop (tapte, utgående, besvarte)
- ◆ **Tapte**: Liste over tapte (ikke besvarte) anrop
- ◆ **Mottatte**: Liste over mottatte anrop (
- ◆ **Utgående**: Liste over utgående anrop (oppringte numre)
 - ▶ Hvis du åpner anropslisten fra meldingssiden eller pop-up-meldingen for meldinger (→ s. 10), blir listen **Tapte anrop** vist.
 - ▶ Samlelisten for alle anrop vises når anropslisten åpnes ved bruk av:
 - Meny-tasten ▶ [**Anropsliste**],
 - alternativet [**Anrop**] på valgsiden eller
 - [**Anropsliste**] på de konfigurerbare siden.

Bytte mellom listene over ulike anropstyper:

- ▶ Trykk på symbolet for ønsket anropstype nederst på siden.



Kalender

Du kan bli minnet på inntil **100 avtaler**. Fødselsdager blir overført fra telefonboken til kalenderen. I kalenderen er den aktuelle dagen merket med grått. Dager med avtaler er merket med en strek. Når en dag velges, vil den få farget bakgrunn.

Ma	Tir	On	Tor	Fre	Lør	Sø
01	02	03	04	05	06	07
08	09	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21

Lagre avtale i kalenderen

Forutsetning: Dato og klokkeslett er stilt inn.

► Meny-tast ► [**Kalender**] ► Trykk på / for å stille inn måned ► Trykk på ønsket dag, og deretter på [**Ny**].

Følgende opplysninger kan legges inn:

- **Tekst:** Avtalenavn (f.eks. tannlege, kino med Anna).
- **Tid:** Klokkeslett (timer og minutter) for avtalen.
- **Påminnelse:** Du kan bli varslet om den opprinnelige avtalen en viss tid i forveien. Still inn en tid mellom **15 min.** og **1 uke** med skyveregulatorene.
- **Lydsignal:** Trykk på / for å aktivere/deaktivere akustisk varsling.

► Trykk på [**Lagre**].

Justere tone og lydstyrke for påminnelse-signalet

- Meny-tast ► Meny-tast **Innstillinger** ► [**Lyd-innstillinger**] ► Trykk på ved siden av **Påminnelse-signalet**.
- Still inn lydstyrken med / eller den økende lydstyrken med bryteren ved **Crescendo**.
- Trykk på ved siden av **Signal** ► Velg ringetonemelodi ► Lagre og gå tilbake med .

Varsling om avtale eller fødselsdag

En avtale/fødselsdag vises i standby-modus, og varsles i 60 sek. med den valgte ringemelodi og lydstyrke.

Slå av påminnelse-signalet :

► Trykk på **Av** for å kvittere for påminnelse-signalet og avslutte.

Hvis du er i en samtale, blir du minnet på en avtale/fødselsdag **én gang** med en varsel-tone på håndsettet. Hvis ringetonen er slått av, vil påminnelse-signalet ikke høres.

Vis avtaler/fødselsdager som ikke er kvittert

Følgende avtaler og fødselsdager blir lagret i listen **Påminnelser/hendelser**:

- ◆ Du har ikke kvittert påminnelsen for denne avtalen/fødselsdagen.
- ◆ Avtalen/fødselsdagen ble varslet under et anrop.
- ◆ Håndsettet var avslått ved tidspunktet for en avtale/fødselsdag.

De siste 20 oppføringer blir vist.

Listen **Påminnelser/hendelser** blir vist på meldingssiden (→ s. 10) med symbolet ved siden av:

- ▶ **Åpne liste:** Gå til meldingssiden, og trykk på

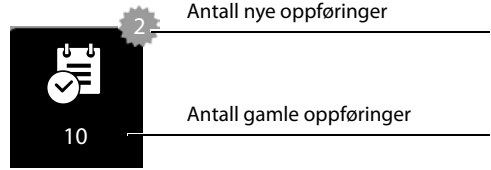
Slette oppføringer

- ▶ Åpne liste ▶ Trykk på [**Slett**] ▶ Trykk på alle oppføringer som skal slettes i rekkefølge, og trykk deretter på [**Slett**].

Sletter valgt avtale fra listen

- ▶ Menytabstast ▶ Menyside **Innstillinger** ▶ [**System**] ▶ **Rydd opp i liste** (rull eventuelt) ▶ Trykk på ved siden av **Alle tidligere avtaler** ▶ Bekreft med **Ja**.

Alle gamle avtaler fra kalenderen og alle oppføringer i listen **Påminnelser/hendelser** slettes.



Vekkerklokke

Forutsetning: Dato og klokkeslett er stilt inn.

Vekkerklokken kan stilles inn og slås av/på på statussiden (→ s. 12) eller som følger:

- ▶ Menytabstast ▶ [**Alarm**] ▶ Slå på/av vekkerklokken med bryteren øverst på skjermvekkerklokken.
- ▶ Trykk på [**Endre**] for å endre innstillingene for vekkerklokken.
- ▶ Still inn time og minutt for vekketiden .
- ▶ I den følgende linjen velger du ukedagen som vekkerklokken skal ringe på (oransje = valgt).
- ▶ Trykk på ved siden av **Ringetone** ▶ Velge ringemelodi for vekking. ▶ Gå tilbake med .
- ▶ Trykk på [**Lagre**].

Vekking varsles på skjermen og med den valgte ringetonen i maks. 180 sek. Under et anrop blir vekkingen bare varslet med en kort tone.



Merk

Lyden for vekkerklokken øker i styrke (fast innstilt).

Slå av vekking/gjenta etter pause (slumring)

Forutsetning: Håndsettet avgir vekkesignal.

- ▶ **Slå av:** Trykk på **Av**.

Eller:

- ▶ **Slumring:** Trykk på **Slumre**. Vekkingen blir gjentatt etter 5 minutter. Etter andre gjentakelse blir vekkingen slått av i minst 24 timer.

Babyalarm

Når babyalarm er slått på, blir det lagrede alarmnummeret (internt eller eksternt) oppringt så snart et forhåndsdefinert lydnivå i omgivelsene til håndsettet overskrides.

Et babyalarmanrop til et eksternt telefonnummer blir avbrutt etter ca. 90 sek. (= tid for etablering av forbindelse + forbindelsens varighet). Babyalarm til et internt nummer avbrytes etter ca. 3 sek (avhengig av basen). Under et babyalarmanrop er besvarings- og menytabstene på håndsettet låst, og høyttaleren er slått av.

Innkommende anrop blir kun vist på skjermen, og belysningen reduseres med 50 %. Vibrasjonsalarm, ringetoner, varslingstoner og paging-anrop er slått av.

Hvis du mottar et innkommende anrop, blir babyalarmmodus avbrutt under samtalen, men funksjonen er **fortsatt** aktivert.

Babyalarmen kan ikke deaktiveres ved å slå håndsettet av og på igjen.

Viktig

- ◆ **Kontroller funksjonaliteten umiddelbart etter at du har slått på telefonen (lydfølsomhet, oppretting av forbindelse til eksternt nummer)**
Vær oppmerksom på at babyalarmen først blir aktivert 20 sekunder etter at den er påslått.
- ◆ Sett håndsettet i **laderen**, slik at forsiden med mikrofon er vendt mot babyen, og avstanden mellom håndsett og baby maksimalt er på 1–2 meter.
- ◆ Telefonnummeret som blir oppringt må ikke være koblet til en telefonsvarer.

Endre innstillinger

- ▶ Menytabst O ▶ [**Babyalarm**] ▶ Trykk på [**Endre**]
 ▶ Velg følsomhet (**Høyt** eller **Lavt**) og mål for babyalarmanropet (**Intern** eller **Ekstern**).
- ▶ Trykk på [] ved siden av **Nummer** ▶ Velg det eksterne eller interne nummeret som skal ringes opp.
- ▶ Bekreft med [] ▶ Trykk på [**Lagre**].

Slå babyalarm på/av

- ▶ **Slå på:** Menytabst O ▶ [**Babyalarm**] ▶ Trykk til høyre på bryteren.
- ▶ **Slå av:** Trykk til venstre på bryteren på skjermen på håndsettet som ble brukt til å aktivere babyalarmen.

Avbryt babyalarm

- ▶ Trykk på [] under en babyalarm.

Motta alarmanrop

- ▶ Ta av røret eller trykk på svartasten [] på den eksterne telefonen/-håndsettet for alarmanropet.

Deaktivere babyalarm utenfra

Forutsetninger: Babyalarmens mål er et eksternt nummer. Den oppringte telefonen støtter tonesignalering (DTM).

- ▶ Besvar babyalarmanropet og trykk tastene [] [].

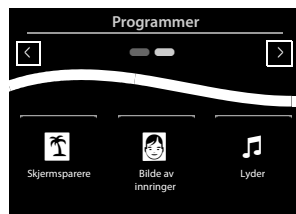
Anropet avsluttes. Babyalarmen er deaktivert, og håndsettet befinner seg i standby.



Skjermsparer, kontaktbilder og lyder

På håndsettet lagres lyder og ringetoner i både mono- og polyfonformat og bilder (kan velges som skjermsparer eller kontaktbilder). Egne bilder og lyder kan overføres til håndsettet fra PC-en din (→ Gigaset QuickSync, s. 36).

På menysiden **Programmer** finner du Media-Pools **Skjermsparere**, **Bilde avinnringer** og **Lyder**, der du kan behandle bilder og lyder via telefonen.



Se på/slette bilder

- ▶ Menytestast **O** ▶ [**Skjermsparere**] / [**Bilde avinnringer**] ▶ Dra fra høyre til venstre eller fra venstre til høyre over skjermen for å se på de enkelte bildene.
- ▶ **Slette bilde**: Rull til du finner bildet ▶ Trykk på [**Slett**] ▶ Bekreft med **Ja**.

Spille av lyder

- ▶ Trykk på menytestast **O** ▶ [**Lyder**] ▶ Velg en lyd.

Synkronisering med din PC (Gigaset QuickSync)

Du kan:

- ◆ Synkronisere telefonboken med Google-kontaktene dine på Internett via Cloud.
- ◆ Synkronisere telefonboken i håndsettet med Outlook-kontaktene i PC-adresseboken.
- ◆ Laste ned kontaktbilder fra PC til håndsettet.
- ◆ Laste ned bilder som skjermsparer fra PC til håndsettet.
- ◆ Laste ned lyder (ringetonemelodier) fra PC til håndsettet.
- ◆ Starte utgående anrop og besvare innkommende anrop. Skjermen på håndsettet oppfører seg som når du telefonerer med håndsettet.
- ◆ Oppdatere fastvaren til håndsettet Gigaset SL910 (kun via USB).

Du kan lagre følgende bilde- og lydformater i håndsettet ditt:

Lyd	Format	Bilde	Format
– Ringetoner – importerte lyder	intern WMA, MP3, MAV	– Anroperbilder – Skjermsparer	BMP, JPG, GIF 320 x 225 piksler 320 x 480 piksler

For at håndsettet skal kunne kommunisere med en PC **må programmet "Gigaset QuickSync (versjon 7 eller nyere)" være installert på den** (gratis nedlasting og mer informasjon finnes på www.gigaset.com/gigasetSL910).

Med dette programmet kan du etablere en forbindelse mellom PC og håndsett (→ s. 25) via Bluetooth (→ s. 1) eller USB.

Merknader

- ◆ Oppdateringen av fastvaren kan bare skje via en USB-forbindelse.
- ◆ Hvis USB-datakabelen er plugget inn, kan det ikke etableres en Bluetooth-forbindelse. Hvis den blir plugget inn mens en Bluetooth-forbindelse er etablert, blir Bluetooth-forbindelsen brutt.








Du finner en detaljert beskrivelse i hjelpefilen til **Gigaset QuickSync**.

Skjersymboler

Symboler på alternativlinjen

Følgende funksjoner er tilgjengelig på alternativlinjen, alt etter betjeningsituasjon:

Symbol	Handling
	Slå på håndfri
 (oransje)	(Håndfri er på) Slå av håndfri igjen
	Håndfriprofiler
	Slå av mikrofonen på håndsettet
 (oransje)	Slå på mikrofonen på håndsettet igjen
	Slå av ringetone
	Endre lydstyrke
	Åpne anropslister
	Åpne telefonboken
	Kopier nummer til telefonboken
	Avregistrer håndsett
	Åpne listen over internnumre / ringe internt
	Opprette ny telefonbokoppføring
	Start spørreanrop
	Starte/avslutte konferanse med 3
	Kortvalg
	Kopiere liste
	Kopiere oppføring
	Endre oppføring
	Aktivere tastatur
	Undersøke fritt minne i Media Pool
	Søke etter
	Hoppe over innstillinger
	Slette
	Lagre/velge
	Legge inn ny avtale
	Kalender: Still inn valgt dato til I dag
	Endre rekkefølge (sortert etter etternavn eller fornavn)

Symbol	Handling
	Telefonbokoppføring: Slette tilordning av en anropmelodi
	Telefonbokoppføring: Slette tilordning av et anroperbilde
	Slette fødselsdag:
	Stole på funnet Bluetooth-enhet
	Starte tilbakeringing:
 (grønn)	Besvare samtale som venter
 (rød)	Avvis ventende samtale

Merk

Du kan finne menysymbolene i menyoversikten på s. 39.

Skjersymboler

Symboler på statuslinjen

Følgende symboler vises i statuslinjen, avhengig av innstillinger og driftstilstand for telefonen din:

Symbol	Betydning
	Mottaksstyrke (Ingen stråling av)
	76 % – 100 %
	51 % – 75 %
	26 % – 50 %
	1 % – 25 %
	rød: ingen forbindelse til basen
	Ingen stråling på: hvit, hvis Maks. rekkev. på; grønn, hvis Maks. rekkev. av
	Bluetooth aktivert
	Bluetooth-headset/-dataenhet tilkoblet
	Utkoblet ringtone
	Vekkerklokke påslått med vekketid

Symbol	Betydning
	Batteriets ladetilstand:
	hvit: over 66 % ladet
	hvit: mellom 34 % og 66 % ladet
	hvit: mellom 11 % og 33 % ladet
	rød: under 11 % ladet
	blinker rødt: Batteriet er nesten tomt (under 10 minutters samtaletid)
	Batteriet lades (aktuell ladetilstand):
	0 % – 10 %
	11 % – 33 %
	34 % – 66 %
	67 % – 100 %

Skjersymboler for indikering av følgende:



Forbindelsen opprettes (utgående anrop)



Forbindelse opprettet



Ikke mulig å etablere forbindelse / forbindelse brutt



Internt/ekstern anrop



Vekking



Påminnelse avtale/fødselsdag

Andre skjersymboler



Informasjon



(Sikkerhets) spørsmål



Vent litt...



Handling utført (grønn)



Advarsel



Handling mislyktes (rød)

Innstillingsmuligheter (baseavhengig)



Åpne menyside **Innstillinger**:

- ▶ Når håndsettet er i standby, trykk **kort** på menytensten .
- ▶ Dra fingeren vannrett over skjermen for å bytte til menysiden **Innstillinger**.

Merk

Ikke alle funksjoner som er beskrevet i denne brukerveiledningen er tilgjengelige i alle land.

Hovedmeny Innstillinger

	Dato + Tid
	Lyd- innstillinger

Undermeny Akt. innstilling

Tid
Dato
Ringetoner
Int
Ekst
Vibrator
Påminnelseessignal
Servicetoner
Bekreftelser
Batterinivå lavt
Ventemusikk





Flere innstillingsmuligheter

Tid
Tidsformat
24t
12t
Dato
Datoformat
Volum
Crescendo
Int. anrop
Eksterne anrop
Tidskontroll (ringetone av)
Demp anon. anr.
Volum
Crescendo
Signal







Side

s. 21

Innstillingsmuligheter (baseavhengig)

Hovedmeny Innstillinger	Undermeny Akt. innstilling	Flere innstillingsmuligheter	Side	
 Skjermbilde + Tastatur	Skjermsparer	Lysbildefremv. Analogt ur Digitalt ur 1 Digitalt ur 2 (Liste over Skjermspare re-bilder)	s. 20	
	Aktivering		15 sek. / 30 sek. / 1 min. / 2 min.	s. 20
	Utvalg			
	Belysning			
	I lader			
	Ikke i lader	Kun nummertype Type og nummer	s. 20	
	Tidsavbrudd			
	Nummerinfo i anropslister			
	Angir meldinger			
	LED + displ. info			
Keypad				
Tastetoner				
Tastevibrering				
Taster med R/P				
Taster m/ bokst.				
 Språk + Sted	Menyspråk	Liste over tilgjengelige språk	s. 20	
	Land	Landliste		
	Land (landskode)	bare hvis Land = Annet land		
	By (områdekode)			
 Håndsett + Base	Dette håndsettet		s. 6	
	Registrer			
	Registrer			
	Gi nytt navn			
	Registrerte håndsett (Liste over registrerte håndsett)	(kun dersom det er registrert flere enn ett håndsett)		s. 24
Koble til base	Base 1 : Base 4 Beste base		s. 24	
 System- tjenester	baseavhengig			

**Hovedmeny
Innstillinger**

	Velg tjenester
	Telefoni- tjenester
	SMS- servicesenter- tjenester
	Bluetooth
	Telefon- svarertjenester
	Nettverks- postkasse

**Undermeny
Akt. innstilling**

baseavhengig
baseavhengig
baseavhengig
Egen enhet
Kjente enheter
Aktivering
Enheter funnet (kun hvis Aktivering = on)
baseavhengig
Aktiver/Deaktiver
Tilgangsnummer

**Flere
innstillingsmuligheter**

Enhetsnavn

Side

s. 25

Spesifikke leverandører

s. 30

Kundeservice og assistanse

Skritt for skritt mot løsningen på problemet med Gigasets kundetjeneste

www.gigaset.com/service



Registrer Gigaset-telefonen din rett etter du har kjøpt den:

www.gigaset.com/register

Den personlige kundekontoen din gir deg rask kontakt med våre kunderådgivere, tilgang til vårt diskusjonsforum på Internett og mye mer.



Besøk våre sider for kundetjeneste:

www.gigaset.com/service

Her finner du b.la.:

- ◆Spørsmål og svar
- ◆Gratis nedlasting av programvare og brukerveiledninger
- ◆Kompatibilitetstester



Ta kontakt med vår servicemedarbeider:

Finner du ikke en løsning på problemet ditt blant våre spørsmål og svar?

Vi vil gjerne hjelpe deg ...

... via e-post: www.gigaset.com/contact

... på telefon:

For reoperasjon, garanti eller reklamasjon:

Kundeservice Norge +47 2231 08455

(Oppstartskost 89 øre + 15 øre pr minutt fra fasttelefon. For samtaler fra mobil vil det gjelde egne priser.)

Ha kjøpskvitteringen klar.

Vær oppmerksom på at hvis Gigaset Produktet selges av ikke-autoriserte forhandlere i det nordiske markedet, er produktet kanskje ikke fullt kompatibelt med det nordiske telenettet.

Det er tydelig nevnt på boksen i nærheten av CE-merket, hvilke land utstyret er utviklet for.

Hvis utstyret brukes på en måte som er uforenlig med dette rådet og med instruksjoner i manualen og på selve produktet, kan dette få konsekvenser om betingelsene for garantikrav (reparasjon eller bytte av produkt).

For å benytte seg av garantien vil kjøperen bli bedt om å sende inn en kvittering som beviser kjøpsdatoen (datoen som garantiperioden starter) og type varer som er kjøpt.

Spørsmål og svar

Hvis du har spørsmål knyttet til bruk av telefonen, kan du få forslag til løsninger på

www.gigaset.com/service



► FAQ ► First steps for troubleshooting.

Dessuten er det oppført fremgangsmåter for feilsøking i tabellen nedenfor.

Registrerings- eller forbindelsesproblemer med et Bluetooth-headset.

- Tilbakestill Bluetooth-headsettet (se brukerveiledningen for headsettet).
- Slett registreringsdataene på håndsettet ved å avregistrere enheten (→ s. 26).
- Gjenta prosedyre for registrering (→ s. 25).

På skjermen vises ingenting og det reagerer ikke på berøring.

- Håndsettet er ikke slått på.
 - ▶ Trykk **lenge** på .
- Batteriet er tomt.
 - ▶ Lad opp eller skift ut batteriet (→ s. 5).
- Taste-/skjermlås er på.
 - ▶ Trykk på meny tast  **lenge**.

På skjermen blinker "Mistet kontakt med base - Søker etter base ...".

- Håndsettet er utenfor basens rekkevidde.
 - ▶ Reduser avstanden mellom håndsett og base.
- Basen er ikke slått på.
 - ▶ Kontroller basens strømadapter .
- Rekkevidden til basen er redusert fordi sparemodus er aktivert.
 - ▶ Slå av sparemodus (→ s. 23) eller reduser avstanden mellom håndsett og base.

På skjermen blinker "Håndsett ikke registrert på noen base".

Håndsettet er fortsatt ikke registrert eller ble avregistrert da et annet håndsett ble avregistrert.

- ▶ Registrer håndsettet på nytt (→ s. 6).

Håndsettet ringer ikke.

- Ringetonen er slått av.
 - ▶ Slå på ringetonen (→ s. 21).
- Viderekobling av anrop er stilt inn på "Alle anrop".
 - ▶ Slå av viderekobling .
- Telefonen ringer ikke når anroper har valgt å skjule sitt telefonnummer.
 - ▶ Slå på ringetoner for anonyme anrop .
- Telefonen ringer ikke i et bestemt tidsrom.
 - ▶ Tidsstyring for eksterne anrop er slått på (→ s. 22).

Samtalepartneren hører deg ikke.

Mikrofonen på håndsettet er slått av.

- ▶ Koble inn mikrofonen igjen (→ s. 19).

Nnummeret til anroperen vises ikke.

- Overføring av anropsnummer** (CLI) er ikke aktivert hos anroperen.
 - ▶ **Anroperen** må aktivere overføring av anropsnummer (CLI) hos sin nettoperatør.
- Visning av anropsnummer** (CLIP) støttes ikke av nettoperatoren, eller er ikke aktivert for deg.
 - ▶ Kontakt nettoperatoren og be om at overføring av anropsnummer (CLIP) blir aktivert.
- Telefonen er tilkoblet via en hussentral/ruter med integrert hussentral (gateway) som ikke videresender all informasjon.
 - ▶ Tilbakestill anlegg: Trekk kort ut støpselet. Sett det inn igjen og vent til apparatet har startet på nytt.
 - ▶ Kontroller innstillingene i telefonanlegget og aktiver evt. nummervisningen. Søk i brukerveiledningen for anlegget etter begrep som CLIP, nummervisning, nummeroverføring, anropsvisning el., eller spør produsenten av anlegget.

Du hører en feiltone ved inntasting.

Handlingen mislyktes / feil ved inntasting.

- ▶ Gjenta prosedyren.
- Se på skjermen og les eventuelt brukerveiledningen.

Du kan ikke spille av nettelefonvareren.

Hussentralen er innstilt med pulssignalering.

- ▶ Koble om hussentralen til tonesignalering.

Finne serviceinformasjon håndsettet

Du trenger eventuelt serviceinformasjonen for å ringe vår hotline.

Forutsetning: Du fører ikke en samtale.

▶ Trykk kort på et vilkårlig punkt på statuslinjen, og deretter på **Vis serviceinfo**.

Bruksområde

Denne enheten er ment for bruk i Europeisk Økonomisk Samarbeidsområde og Sveits. Hvis den ønskes brukt i andre land, må den godkjennes i det gjeldende landet.

Landsspesifikke krav er tatt høyde for.

Vi, Gigaset Communications GmbH, erklærer at denne enheten er i tråd med de krav og andre relaterte bestemmelser som er befestet i direktiv 1999/5/EF.

En kopi av samsvarserklæring er tilgjengelig på denne nettsiden:

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Garanti

Gyldighet

Denne apparatgarantien gjelder for sluttbrukeren («Kunden»). Kundens lovfestede krav overfor forhandler/selger blir ikke ugyldiggjort eller begrenset av denne garantien.

- ◆ Garantien omfatter de leverte apparatene med alle tilhørende deler, men ikke installasjon, konfigurasjon og tjenester som er utført av forhandler. Håndbøker og evt. programvare på separate datamedier omfattes ikke av garantien. Denne garantien gjelder ikke for dekorerte deksler eller andre personlige deler eller programvare som ikke var en del av den opprinnelige leveransen. Garantien gjelder heller ikke for dekorerte over- eller underdeksler fra spesialserier.
- ◆ Garantien oppfylles ved at apparater eller deler, som på grunn av fabrikkasjons- og/eller materialfeil er blitt defekte, byttes ut eller repareres, alt etter hva vi finner mest hensiktsmessig. Det er en forutsetning at apparatet/delene er behandlet på riktig måte og at bruksanvisningen er fulgt. Garantien gjelder ikke ved normal slitasje. Alternativt forbeholder vi oss retten til å bytte ut det defekte apparatet mot et nyere produkt.
- ◆ Det kan ikke fremsettes garantikrav dersom
 - Mangelen eller skaden er oppstått på grunn av ukyndig bruk.
Som ukyndig bruk regnes blant annet følgende:
 - Åpning av apparatet (regnes som fremmed inngrep)
 - Manipulering av enkeltkomponenter i komponentgruppen
 - Manipulering av programvaren
 - Mangler eller skader som er oppstått på grunn av fall, brudd, lynnedslag eller spilt væske. Dette omfatter også skader som er forårsaket av mekaniske, kjemiske, radiotekniske og termiske forhold (f. eks. mikrobølgeovn, badstu osv.).
 - Reparasjoner eller inngrep som er foretatt av personer som ikke er autorisert av oss.
 - Apparater som er utstyrt med ekstraustyr eller tilbehør som ikke er godkjent av Gigaset Communications.
- ◆ Garantikrav må fremsettes umiddelbart etter at en feil/mangel er påvist.
- ◆ Som garantibevis må kvittering eller kjøpsbevis kunne fremlegges. All garanti/reklamasjonskrav mottas med det uttrykkelige forbehold at det ved en senere kontroll kan bekreftes at garantibetingelsene er oppfylt.
- ◆ Eiendomsretten til utskiftede apparater og deler tilhører oss.

- ◆ Kostnadene for materialer og arbeidstid bæres av oss.
- ◆ Vi er berettiget til å foreta tekniske endringer etter eget forgodtbefinnende for å oppgradere apparatet til gjeldende teknisk stand. Kunden blir ikke belastet for eventuelle kostnader forbundet med dette. Kunden har ingen rettslige krav på dette.
- ◆ Garantien gjelder i landet der apparatet ble kjøpt. Garantien kommer kun til anvendelse dersom apparatet blir brukt i det geografiske området som er angitt på emballasjen og i bruksanvisningen.

Det kan ikke fremsettes ytterligere krav av noen art. Gigaset Communications påtar seg ikke i noe tilfelle ansvar for driftsavbrudd, tapt fortjeneste eller tap av data eller annen informasjon. Sikring av dette er utelukkende kundens ansvar.

Garantiperiode

- ◆ Lovfestede minimumsperioder for tilsvarende garantier vil alltid gå foran våre regler, men ikke mer enn 24 måneder.
- ◆ Garantiperioden begynner den datoen kunden kjøper apparatet.
- ◆ En utført garantiytelse medfører ikke at garantiperioden forlenges.
- ◆ Garantiytelser behandles over hele landet i våre kundeservicesentre.

Garantigiver er Gigaset Communications AB, Kista Science Tower, Hanstavägen 31, 164 51 Kista, Sverige.

Merk:

Ved innfrielse av garantien ber vi deg kontakte din nærmeste kundeservice.

Ansvarsfraskrivelse

Skjermen til håndsettet har en oppløsning på 480 x 320 piksler (bildepunkter), som oppnås med hjelp av 460 800 styreelementer. Hver piksel består av tre underpiksler (rød, grønn, blå).

Det kan forekomme at en piksel styres feil eller at det forekommer et fargeavvik. **Dette er normalt og ingen grunn til en garantisak.**

Se i følgende tabell for antall pikselfeil som kan forekomme uten at det blir en garantisak.

Beskrivelse	Maks. antall tillatte pikselfeil
Fargelysende underpiksler	1
Mørke underpiksler	1
Totalt antall fargelysende og mørke underpiksler	1

Merk

Spor etter bruk på skjermen og metallrammen er utelukket fra garantien.

Miljø

Vårt miljømotto

Vi i Gigaset Communications GmbH har et samfunnmessig ansvar og arbeider for en bedre verden. Overalt i vårt arbeid – fra produksjons- og prosessplanlegging via produksjon og salg til avfallshåndtering – legger vi stor vekt på å følge opp vårt miljømessige ansvar.

Du finner mer informasjon på Internett-adressen www.gigaset.com når det gjelder våre miljøvennlige produkter og produksjonsmetoder.

Miljøstyrinssystem



Gigaset Communications GmbH er sertifisert i henhold til de internasjonale normene ISO 14001 og ISO 9001.

ISO 14001 (miljø): sertifisert siden september 2007 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kvalitet): sertifisert siden 17.2.1994 ved TÜV SÜD Management Service GmbH.

Deponering

Ikke kast batteriene i husholdningsavfallet. Du kan få mer informasjon om avhending av brukte apparater og batterier hos kommunen, renovasjonsselskapet eller hos forhandleren du kjøpte produktet av.

Alle elektriske og elektroniske apparater skal avhendes atskilt fra husholdningsavfall hos kommunens deponi.



Hvis et produkt er forsynt med symbolet for en avfallsbeholder med overstreking, hører den inn under europeisk retningslinje 2002/96/EC.

Korrekt avhending og separat oppsamling av brukte apparater er med på å forebygge potensielle miljø- og helseskader. Dette er en forutsetning for gjenbruk og gjenvinning av brukte elektriske og elektroniske apparater.

Utførlig informasjon om avhending av brukte apparater får du hos din kommune, renovasjonsselskap eller hos forhandleren der produktet ble kjøpt.

Vedlegg

Rengjøring

Tørk av enheten med en **fuktig** klut eller en antistatisk klut. Løsemidler eller mikrofiberkluter må ikke brukes.

Bruk **aldri** en tørr klut, fordi det da er fare for statisk opplading.

I sjeldne tilfeller kan kontakt med kjemiske væsker føre til forandringer i telefonens overflate. På grunn av det store mangfoldet av kjemiske stoffer som finnes på markedet, er det ikke mulig å teste alle.

Skader i høyglansoverflaten kan utbedres forsiktig med displaypolish for mobiltelefoner.

Kontakt med væske

Dersom enheten er kommet i kontakt med vann eller en annen væske:

1 Kople strømforsyningen fra enheten.

2 Ta ut batteriene, og la batterirommet være åpent.

3 La eventuell væske dryppe ut av apparatet.

4 Tørk forsiktig av alle deler.

5 La deretter apparatet ligge med åpent batterirom (og eventuelt tastatur vendt nedover) på et tørt og varmt sted i **minst 72 timer** (ikke i en mikrobølgeovn, stekeovn el.l.).

6 Ikke slå på apparatet igjen før det er helt tørt.

Når apparatet er helt tørt, kan det som regel brukes igjen.

Tekniske data

Batteri

Teknologi: Litiumion (Li-Ion)

Spenning: 3,7 V

Kapasitet: 1000 mAh

Type: V30145-K1310-X447

Ettersom det stadig utvikles nye og bedre batterier, blir listen over anbefalte batterier på området Spørsmål og svar på nettsidene til Gigaset-kundeservice oppdatert regelmessig:

www.gigaset.com/service

Driftstider/ladetider for håndsettet

Driftstiden til Gigaset-håndsettet ditt avhenger av kapasiteten til batteriene, alderen på batteriene og bruksforholdene. (Alle tidsangivelser er maksimalangivelser.)

Standby-tid (timer) *	200
Standby-tid i sparemodus+ (timer) *	130
Samtaletid (timer)	14
Driftstid ved 1,5 timers samtale per dag (timer) *	106
Driftstid i sparemodus+ ved 1,5 timers samtale per dag (timer) *	75
Ladetid i lader (timer)	5

* uten skjermbelysning

Merknader i forbindelse med USB-tilkobling

- ◆ Batteriet til håndsettet blir ladet dersom det er koblet til en USB-kontakt som har en strøm på 500 mA tilgjengelig.
- ◆ Hvis håndsettet er koblet til en USB-kontakt med lavere ladestrøm, kan håndsettets eget forbruk være høyere enn ladestrømmen. Da vil batteriets ladetilstand synke.

Generelle tekniske data

DECT

DECT-standard	støttes
GAP-standard	støttes
Kanalantall	60 duplekskanaler
Radiofrekvensområde	1880–1900 MHz
Duplekssignalering	Tidsmultipleks, 10 ms rammelengde
Repetisjonsintervall for sendepuls	100 Hz
Lengde på sendepuls	370 µs
Kanalmønster	1728 kHz
Bithastighet	1152 kbit/s
Modulering	GFSK
Talekoding	32 kbit/s
Sendeeffekt	10 mW middeffekt per kanal 250 mW pulseffekt
Rekkevidde	inntil 50 m innendørs, inntil 300 m utendørs
Krav til omgivelsene ved bruk	5 °C til 45 °C, 20 % til 75 % relativ luftfuktighet

Bluetooth

Radiofrekvensområde	2402–2480 MHz
Sendeeffekt	1 mW pulseffekt

Medfølgende Open Source-programvare

Generelt

Gigaset-enheten inneholder Open Source-programvare, som har ulike lisensvilkår. Eventuelle bruksrettigheter mht. Open Source-programvaren som går lenger enn bruken av enheten i formen fremstilt av Gigaset Communications GmbH, er regulert i de gjeldende lisensvilkårene til Open Source-programvaren.

Lisens- og opphavsrettsmerknader

Gigaset-enheten inneholder Open Source-programvare, som er underlagt GNU General Public License (GPL) eller GNU Lesser General Public License (LGPL). De tilknyttede lisensvilkårene er trykt i original utgave på slutten av dette kapitlet. Den tilknyttede kildekoden kan lastes ned på www.gigaset.com/opensource/. Den kan også fås direkte fra Gigaset Communications GmbH innen tre år etter kjøp av produktet. Bruk kontaktopplysningene på www.gigaset.com/service for å gjøre dette.

Lisenstekster

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright© 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

Medfølgende Open Source-programvare

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Sub-section b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any

other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>
Copyright © <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

Medfølgende Open Source-programvare

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright® year name of author
```

```
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.
```

```
This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.
```

```
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
```

```
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright[®] 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Medfølgende Open Source-programvare

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

Medfølgende Open Source-programvare

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright© <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Register

A

Administrere	
oppføringer i telefonboken	27
Adressbok	27
Advarselstone se varseltoner	
Aktivere	
Bluetooth	25
Aktivere/deaktivere	
funksjon	15
Alfanumerisk valgfelt	8
Alternativer	14
Alternativlinje	14
symboler	37
Anrop	
besvare (Bluetooth)	26
Anrop fra ukjent	18
Anroperbilde	28
Anropsliste	17, 31
ringe med	17
Anropslister	
slette hele lister	11
slette oppføring	11
Ansvarsfraskrivelse	45
Anvendelser	
fjerne fra konfigur. side	9
legge til for konfigur. side	9
Applikasjoner	
valgbare for konfigur. side	10
Applikasjonsmeny	13
Automatisk anropsvar	21
Avslutte	
enkel konferanse ("tre på linjen")	24
konferanse	24
Avslutt-tast se legg på-/avslutt-tast	
B	
Babyalarm	32
Batteri	
ladetilstand	38
Batterivarsel	22
Belysning, skjerm	20
Berøringsskjerm	1
Beskyttelse mot	
uønskede anrop	22
Beskyttelse mot uønskede anrop	22
Beste base	24
Besvare	
anrop	18
anrop automatisk	21
Betjene	
berøringsskjermen	14
telefonen	13

Betjeningsselementer	15
Bla (rulle) i	
lister	14
Bla (rulle) i lister	14
Bluetooth	
avslutte søk	26
besvare anrop	26
endre enhetens navn	26
liste over kjente enheter	26
overføre telefonbok (vCard)	29
overføre vCards	29
ringe med headset	26
starte søk	25
Bruke	
telefonbok for å taste inn (kopiere)	
et nummer	30
Bruksområde	44
Bryter	15
Bytte	
base	24
C	
CLIP	18
CLIP-bilde se Kontaktbilde	
CNIP	18
D	
DECT-sparemodus	23
Deponering	46
Driftstid for håndsettet	
i babyalarmmodus	34
E	
Egen side (standby-skjerm)	
fjerne anvendelse/funksjon	9
legge til anvendelse/funksjon	9
valgbare applikasjoner/funksjoner	10
Eksterne anrop	
tidsstyring av ringetone	22
Endre enhetens navn (Bluetooth)	26
Endre innstillinger	20
betjeningsselementer	15
Endre tastatur	16
Endre tegnsett	16
Endre telefoninnstillinger	20
"Tre på linjen"	
intern/ekstern samtale	24

Register

F	
Feilinntastinger, korrigering	16
Fellesanrop	24
Finne	
Bluetooth-enheter	25
Finne serviceinformasjon	12, 44
Flere håndsett + base	6
Foretrukket	
nummer	30
Foretrukket nummer	27, 30
Funksjon	
slå av/på	15
Fødselsdag	27
G	
Garanti	44
Generell	
feilsøking	42
Gigaset QuickSync	36
GNU General Public License (GPL)	
engelsk	49
GNU Lesser General Public License	
(LGPL), engelsk	49
GPL	49
Grønn prikk	11, 17, 18
Gå tilbake til	
standby-modus	13
H	
Headset (Bluetooth)	26
besvare anrop	26
Hjelp	42
Hovedmenyinnstillinger	39
Hurtigtilgang	
til funksjoner/applikasjoner	9
Hurtigvalg se Kortvalg	
Høreapparater	3
Håndfri	19
Håndfriprofil	21
Håndfrivolum	19
Håndsett	
bruke babyalarm	32
bruke flere	24
bytte til beste signal	24
bytte til en annen base	24
endre innstillinger	20
finne serviceinformasjon	12
håndfrivolum	19
i standby	8
koble til laderen	4
menyspråk	20
overføring av samtale	24
registrere på flere baser	24
skjermbelysning	20
skjermsparer	20
slå av mikrofonen	19
slå på/av	13
standby-modus	13
standby-skjerm	8
telefonrørvolum	19
tilbakestille	22
varseltoner	22
Håndsettets driftstid	48
I	
Innholdet i pakken	4
Innstilling av menyspråk	20
Innstillingsmuligheter	
oversikt	39
telefon	20
Inntasting av tekst	15
Intern	
telefonering	24
Intern overføring	
en ekstern samtale	24
Intern samtale	24
ventende samtale	18
Intern tilbakeringing	24
K	
Kalender	32
Koble ut radiomodul	23
Konferanse	
intern/ekstern samtale	24
Konfigurerbar side (standby-skjerm)	9
fjerne anvendelse/funksjon	9
konfigurere	9
legge til anvendelse/funksjon	9
valgbare applikasjoner/funksjoner	10
Kontakt med væske	47
Kontaktbilde	35
Kopiere	
nummer til telefonboken	30
Korrigering av feilinntastinger	16
Kortvalg	10
konfigurere	30
Kortvalgliste	31
Kundeservice og Assistanse	42

L	
Lade	
batteri	6
Ladekontakter	1
Lader	
plassere	4
Lader (håndsett)	
koble til	4
Ladetider for håndsettet	48
Ladetilstand batteri	38
Lagre	
fødselsdag i telefonboken	27
nummer i telefonboken	27
Lagringsplass i telefonboken	28
Legg inn	
avtale	32
Legg på-/avslutt-tast	1, 13, 17
Lisens	
GPL	49
LGPL	49
Liste	
anropslister	31
mottatte anrop	31
nettelefonvarer	10
over kjente enheter (Bluetooth)	26
SMS-innboks	10
tapte anrop	31
telefonvarer	10
utgående anrop	31
velge ønsket oppføring	14
Listeoppføring	11
Lukke	
pop-up for meldinger	11
Lyd, se ringetone	
Lydstyrke	
håndfri-/telefonrørvolum håndsett	19
påminnelsessignal	32
Lås	
automatisk	13
slå på/av	13
M	
Media-Pool	35
Medisinsk utstyr	3
Meldings-LED	1, 11
Meldingsside (standby-skjerm)	10
Melodi	
ringetone for interne/eksterne anrop	21
Meny	
applikasjoner	13
skifte side	13
tilbake til standby-modus	13
veksle side	8
Meny for innstillinger	39
Menyinnstillinger	39
Menytast	1, 13
Mikrofonfølsomhet	19
Miljø	46
Mini-USB-kontakt	1
Mottaksstyrke	38
N	
Navigasjonsområde	1, 8, 13
Nettelefonvarer	23
Nummer	
inntasting (kopiering) fra	
telefonboken	30
som skal ringes opp for babyalarm	34
Nummeroverføring	18
Nummervisning, merknader	18
Nær sensor	1, 13
O	
Oppdatere fastvaren	
til håndsettet	
(Gigaset QuickSync)	36
Oppføring i telefonboken	27
Opprette forbindelse med base	24
Overføre	
samtale (sette over)	24
Overføre eksternt samtale	
internt (sette over)	24
Overføre samtale	
internt (sette over)	24
Oversikt	
innstillingsmuligheter	39
P	
Parameter	15
PC-grensesnitt	36
Picture-CLIP	35
Pil på alternativlinjen	14
Plassere	
base	4
lader for håndsett	4
Pop-up for meldinger	11
Påminnelsessignal	32
slå av/på Crescendo-ring	32
stille inn volum	32
Q	
QuickSync	36

Register

R	
Redusere radioeffekt	23
Redusere stråling	23
Registrere	
Bluetooth-enheter	25
håndsett	6
Registrere enhet (Bluetooth)	25
Registrering (håndsett)	6
Rekkefølge for oppføringene i	
telefonbok	28
Rekkefølge i telefonboken	28
Rekkevidde	4
Repetisjonsliste	17
Repetisjonslisten	
ringe med	17
Retningsnummer	
innstilling av eget retningsnummer	20
Ring	
eksternt	17
internt	24
med anropslisten	17
med repetisjonslisten	17
med telefonboken	18
Ringeliste	
slette hele listen	11
slette oppføring	11
Ringeside (standby-skjerm)	8
Ringetast	1, 17, 18
Ringetone	
endre	21
endre volum	21
melodi for interne/eksterne anrop	21
slå av/på crescendo-ringning	21
tidsstyring for eksterne anrop	22
Rulle	
horisontalt	14
i lister	14
vertikalt	14
Rulle horisontalt	14
Rulle vertikalt	14
Rydde opp i	
liste	11, 28, 33
S	
Samtale	
eksternt	17
internt	24
Se på melding i nettelefonvareren	10, 23
Send	
hele telefonboken til et håndsett	29
telefonbokoppføring til et håndsett	29
vCards via Bluetooth	29
Sette inn	
batteri	5
Signaltone se varseltoner	
Sikker forbindelse til basen	19
Sikkerhetsanvisninger	3
Sikkerhetssjekk	
forbindelse mellom håndsett og	
base	19
Sjekk	
datasikkerhet for DECT-forbindelse	19
Skifte side	13
Skifte skjerm-side	13
Skjerm	
belysning	20
skjermsparer	20
stille inn	20
utkoblingstid for belysning	20
Skjerm-lås	
automatisk	13
slå på/av	13
Skjermsparer	20, 35
Skjerm-symboler	37
Skjermvisning	
i standby	8
nummer (CLI/CLIP)	18
Slette	
kortvalg	30
liste	11
lister	11
meldinger	11
tapt avtale	33
tapt fødselsdag	33
Slumring (vekkerklokke)	33
Slå av	
belysning	34
vekkerklokken	33
Slå av mikrofonen på håndsettet	19
Slå av/på	
funksjon	15
Slå av/på Crescendo-ring	
påminnessignal	32
Slå av/på crescendo-ringning	
ringetone	21
Slå håndsettets mikrofon på/av	19
Slå på	
vekkerklokken	33
Slå på/av	
vekkerklokken	33
Slå taste-/skjerm-lås på/av	1, 13
Slå tastetone på/av	8
Slå tastevibrering på/av	8
Slå vibrasjonsalarm på/av	21
Små/store bokstaver	16
Språk + region	20
Spørsmål og svar	42
Standby	
håndsett	8

Standby-skjerm		Tegnsett	
håndsett	8	gresk	16
konfigurerbar side	9	kyrillisk	16
meldingsside	10	Tekniske data	47
ringeside	8	Telefonbok	27
skifte side	13	kopiere nummer fra tekst	30
veksle side	8	lagre fødselsdag	27
Statuslinje	1, 12	lagre oppføring	27
Statuslinjen		opprette oppføring	27
symboler	38	overføre vCards med Bluetooth	29
Statusside	12	sende oppføring/liste til et håndsett	29
åpne/lukke	12	sende til et håndsett	29
Stille inn		sende vCard med Bluetooth	29
håndsett	20	slette alle oppføringer	11
telefon	20	Telefonere	
Stille inn tastefelt	8	besvare anrop	18
Store/små bokstaver	16	eksternt	17
Strømadapter	3	Telefonering	
Symboler		internt	24
alternativlinje	37	Telefonnummer som skal ringes opp	
statuslinje	38	(babyalarm)	34
vise nye meldinger	11	Telefonrørmodus	19
Synkronisere Google-kontakter	36	Telefonrørvolum	19
Synkronisere telefonboken	36	Telefonsvareliste	10
Synkronisere via Cloud	36	Tidsstyring	
Søke		ringetone for eksterne anrop	22
i telefonboken	28	Tilbake-funksjon	15
T		Tilbakeringing	
Ta i bruk	4	internt	24
håndsett	5	Tilbakestille	
Ta i bruk, håndsett	5	håndsett	22
Tapt		håndsett til fabrikkoppsett	22
fødselsdag	32	telefon til fabrikkoppsett	22
Tapt anrop	31	Toner + signaler	21, 22
Tapte fødselsdager/avtaler	32	U	
Taste inn		Ubeskyttet forbindelse til basen	19
nummer	15	Ukjent	18
Taste inn diakritiske tegn	16	USB-kontakt	1
Taste inn omlyder	16	Utkoblingstid for skjermbelysning	20
Taste inn spesialbokstaver	16	Utkoblingstid skjermbelysning	20
Taste inn spesialtegn	16		
Tastelås			
automatisk	13		
slå på/av	13		
Taster			
håndsett	1		
legg på-/avslutt-tast	1, 17		
menytast	1		
ringetast	1, 17, 18		

Register

V

Valgfelt	15
alfanumerisk	8
med R/P	8
Valgside (standby-skjerm)	17
Varseltoner	22
vCard	
motta via Bluetooth	29
sende med Bluetooth	29
Vedlikehold av telefonen	47
Vekkerklokke	33
Veksle mellom samtaler	
intern/ekstern samtale	24
Veksle side	8
Veksle skjerm-side	8
Velge	
funksjon	14
Velge oppføring fra telefonboken	28
Ventende samtale	
ekstern under intern samtale	18
intern under ekstern samtale	18
Vibrasjon, taste-	8
VIP-ringetone	27, 28
Vis	
avtaler/fødselsdager	
er tapt	32
lagringsplass i telefonbok	28
melding i nettelefonvareren	10, 23
Vis tapte	
avtaler	32
fødselsdager	32
Vise	
nummer (CLI/CLIP)	18
Vise anropers	
nummer (CLIP)	18
Vise fastvare	
versjon	44
Vise/skjule	
alternativlinje	14
Volum	
ringetone	21
Væske	47

Z

Åpne	
liste via pop-up for meldinger	11
meldingsliste	10
meny	13
telefonboken	27
Åpne undermeny	15
Årsdag se fødselsdag	

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2012

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com